

Ukazujemy się
w sieci gazet
bezpłatnych
EXTRA

W NUMERZE

Bujanie w wyborczych
obłokach: 500 zł
na dziecko



Strona 10

Zjednoczona Prawica
przeciw marketom



Strona 11

Zanieczyszczenie
powietrza szkodzi sercu



Strona 13



tablica.nl

Bezpłatny serwis ogłoszeń
dla Polaków w Holandii

Zasiłek rodzinny z Belgii

Każda osoba, która pracuje w Belgii i posiada dzieci, może starać się o zasiłek rodzinny na nie. Co ciekawe, o zasiłek ten można się starać nie tylko na swoje biologiczne dzieci. Otrzymać go można także na: dzieci swojego partnera, dzieci byłego małżonka lub byłego partnera (jeśli należą do rodziny), na wnuki, na dzieci przysposobione, na dzieci siostry/brata (itp.), na przybrane siostry/braci (jeśli należą do rodziny).

O świadczenie to mogą wnioskować osoby, które podjęły pracę na terenie Belgii z zastrzeżeniem, że pracują na tak zwanych belgijskich zasadach, czyli mają odprowadzane składki społeczne w Belgii, a nie w innym kraju.

DOKOŃCZENIE NA STR. 2



FOT. FREEIMAGES.COM / HELMUT GEVERT

Reklama

Umów się na spotkanie w Holandii nie wychodząc z domu!



Zadzwoń - przyjedziemy do Ciebie!

Lelystad	0031 (0) 630 778 576
Apeldoorn	0031 (0) 622 214 013
Tilburg	0031 (0) 623 338 603
Den Haag	0031 (0) 619 842 805
Den Haag	0031 (0) 617 650 776

KWOTY ZASIŁKU RODZINNEGO Z BELGII	na pierwsze dziecko	na drugie dziecko	na trzecie dziecko	na każde następne dziecko (pełna rodzina)	na każde następne dziecko (rodzina z jednym rodzicem)
Zasiłek podstawowy	90,28 €	167,05 €	249,41€	249,41 €	-
Dodatek socjalny rodziców niepełnosprawnych	98,88 €	28,49 €	5,00 €	5,00 €	23,00 €
Dodatek socjalny rodziców emerytowanych	45,96 €	28,49 €	5,00 €	5,00 €	22,97 €
Dla dzieci samotnych rodziców	256,54 €	179,77 €	97,41 €	97,41 €	-

Tab. 1 Wysokość zasiłku rodzinnego z Belgii oraz dodatków do niego



FOT. FREEIMAGES.COM / TIMOTHY SMITH

Wiek dziecka	Roczna premia szkolna
0 – 5 lat	27,60 €
6 – 11 lat	58,59 €
12 – 17 lat	82,02 €
18 – 24 lat	110,42 €

Tab. 2 Wysokość dodatku szkolnego w Belgii

Zasiłek rodzinny z Belgii

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Zgodnie z tą zasadą osoby, będące oddelegowane do pracy w Belgii, nie będą mogły się o to świadczenie starać.

O zasiłek rodzinny z Belgii zwyczajowo powinien zawnioskować ojciec dziecka, niemniej jednak w sytuacjach szczególnych (brak ojca, brak rodziców w ogóle, itp.) o zasiłek powinien zawnioskować opiekun dziecka. Zasiłek przysługuje zwyczajowo na dzieci do 18 roku życia. Jest jednak możliwość, by pobierać go aż do 25 roku życia w sytuacji, gdy dziecko uczy się lub gdy

ma ograniczone dochody z pracy lub innych zasiłków.

Pomimo faktu, że o zasiłek wnioskuje zazwyczaj ojciec dziecka, to samo świadczenie przypada w Belgii dla matki i to na jej numer rachunku bankowego jest wypłacane. Co ciekawe, od 16 roku życia dziecko może samodzielnie pobierać zasiłek, pod warunkiem, że mieszka samodzielnie (bez rodziców).

A o ile można się starać? Zasiłek rodzinny w Belgii nie jest uzależniony od dochodów. Oznacza to, iż bez względu na to, ile dana osoba zarabia, może się o niego starać. Jest on jedynie uzależniony od liczby dzieci – im jest

ich więcej, tym wyższy zasiłek. Na jedno dziecko można otrzymać 90,28 euro na miesiąc, na drugie dziecko 167,05 euro, na trzecie oraz kolejne dziecko natomiast 249,41 euro. Jest to podstawowy wymiar zasiłku, który może być powiększony w zależności od sytuacji danej osoby pracującej w Belgii. I tak, w przypadku, gdy opiekun jest niepełnosprawny, to wysokość zasiłku rośnie o kolejne 98,88 euro. Dodatkowe świadczenie sięgające nawet do 256,54 euro można otrzymać także w przypadku, gdy rodzice dziecka nie mają partnera, czyli są samotnymi rodzicami. Szczegółowe wyliczenia wysokości zasiłku rodzinnego oraz dodatków do niego przedstawia powyżej tabela 1 (Tab. 1).

Dla dzieci, które uczęszczają do szkoły, można jeszcze dodatkowo uzyskać tak zwany dodatek szkolny, który jest tym wyższy, im dziecko jest starsze. Tabela 2 (Tab. 2) przedstawia dokładne wyliczenia wysokości tego dodatku.

Sama procedura wnioskowania o zasiłek rodzinny dla obywateli zagranicy jest dość trudna, tak więc polecamy w tym celu skontaktować się ze specjalistami, którzy w sposób profesjonalny wykonają to zadanie. Czas oczekiwania na decyzję

jest długi – zazwyczaj po około 8 miesiącach od momentu złożenia wniosku pojawiają się pierwsze decyzje, niemniej jednak często zdarza się, że dopiero po roku. Mimo trudności warto się starać i zawnioskować o zasiłek – zawsze to więcej pieniędzy, które można wydać na swoje dzieci.

(RED.)
ARTYKUŁ POWSTAŁ
PRZY WSPÓŁPRACY
Z KANCELARIĄ PODATKOWĄ
ANNA KŁOSOWSKA
WWW.ROZLICZSIE.PL



FOT. FREEIMAGES.COM / PETER LAMMERS



FOT. FREEIMAGES.COM / PATRYCJA CIESZKOWSKA

Jeśli masz jakieś pytania lub potrzebujesz pomocy w tym zakresie zapraszamy do wysyłania e-maili na adres redakcja@goniecpolski.nl.
Odpowiedzi udzielimy na łamach gazety.



GOLDEN CARE

OPIEKA MEDYCZNA

DR TOMASZ SZCZEPAŃSKI
SPECJALISTA CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH
ULTRASONOGRAFIA
CHOROBY ŻYL



SPECJALISTYCZNE CENTRUM MEDYCZNE

- Lekarze specjaliści
- Leczenie żylaków
- Badania USG
- Chirurgia skóry
- Laboratorium
- Choroby płciowe

www.goldencare.pl

ul. J. Kukuczki 5/6, 50-570 Wrocław, tel. +48 71 733 66 50

Reklama

Pierwsza językowa szkoła na Westlandzie Bravo School zaprasza chętnych na:

- Wieczorowy kurs języka holenderskiego
- Lekcje odbywają się na różnych poziomach we wtorki lub w czwartki w godz. 19:00-21:00.
- Sobotnią polską szkółkę dla dzieci od 5-go roku życia



Zaczynamy już we wrześniu!
Lekcje odbywają się pod adresem: De Ruijtbau 81, Poeldijk.
Po więcej informacji: www.schoolbravo.nl,
06-58719396,
info@schoolbravo.nl.



Polski Hip Hop Festival – polskie gwiazdy hip-hop w Rotterdamie!

Po dwuletniej przerwie w Rotterdamie znów zagrości Polski Hip Hop Festival. Wystąpią gwiazdy sceny: Bilon z Hemp Gru, Fokus, Trzeci Wymiar, weterani Wzgórze Ya Pa 3 oraz jeden z najciekawszych nowych projektów Pro8l3m. Impreza odbędzie się 17 października.

szych freestyle'owców w Polsce – Mikser.

Zapowiada się prawdziwa hip-hopowa uczta!

Sobota 17 października
Club Empire Rotterdam
Grotekerkplein 70,
3011 GE Rotterdam
Otwarcie klubu: 20.00. Wstęp dla osób powyżej 16 roku życia.

Bilety w cenie 29EUR (1 pula) oraz 35EUR (2 pula), w przedsprzedaży do nabycia na stronie www.easyticket.nl oraz w polskich sklepach:

GROSZEK – Ebenhaëzerstraat 20, 3083 RN Rotterdam
GROSZEK Supermarkt: Zuiderparklaan 28, 2574HK Den Haag.

Polskie Delikatesy DELI – Van Musschenbroekstraat 166, 2522 AW Den Haag.

JULKA – Van Zeggelenlaan 77, Spoorwijk

BIEDRONKA – Admiraalsplein 157, 3317BC Dordrecht

Info koncertowe: daniel.xside-music@gmail.com

ŹRÓDŁO: MATERIAŁY ORGANIZATORA KONCERTU

Pierwsza edycja imprezy odbyła się wprawdzie 2 lata temu, ale organizatorzy – agencja X-Side Music, nie porzucili idei, aż w końcu zaczęto przygotowania do tegorocznego Festiwalu.

Obsada imprezy to prawdziwy przekrój artystyczny: od starszego Wzgórze Ya Pa 3, na którym wychowało się całe pokolenie fanów polskiego hip-hopu, poprzez Fokusa znanego z Pokahontaz (a jeszcze wcześniej z Paktofoniki), czy Trzeci Wymiar, który zagra w Holandii po raz pierwszy. Obsadę uzupełnią Bilon ze składu Hemp Gru, promujący swój nowy solowy album 3xNie. Organizatorzy zaprosili też 'nową krew', czyli warszawski projekt Pro8l3m.

Podczas koncertów będą wyświetlane wizualizacje, za które odpowiada znakomity polski performer video: VJ Van. Festiwal poprowadzi jeden z najlep-

POLISH Hip Hop FEST

**FOKUS
WZGÓRZE YA-PA 3
BILON (HEMPGRU)
TRZECI WYMIAR
PRO8BL3M**

HOST: MIKSER
WIZUALIZACJE: VJ VAN
GRAMOFONY:
DJ RASMATAL & DJ SHADOWFACE

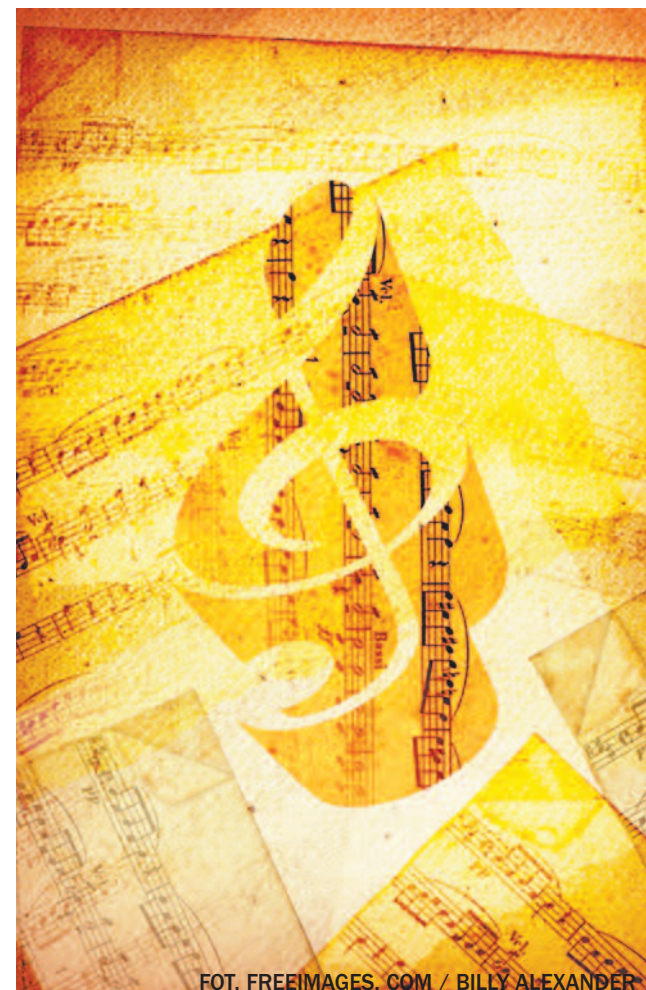
**17.10.2015
ROTTERDAM**

EMPIRE / START: 20.00 / GROTEKERKPLEIN
3011 GE ROTTERDAM

BILETY: €29/35 W PRZEDSPRZEDAŻY;
€40 W DNIU IMPREZY | VIP: €50

POOLSE DELI – Van Musschenbroekstraat 166, 2522 AW Den Haag
JULKA – Van Zeggelenlaan 77, Spoorwijk
GROSZEK – Ebenhaëzerstraat 20, 3083 RN Rotterdam
GROSZEK – Zuiderparklaan 28, 2574 HK Den Haag
oraz na stronie www.easyticket.nl

+16
Info: daniel.xside-music@gmail.com

FOT. FREEIMAGES.COM / BILLY ALEXANDER

Lycamobile

Call the world for less

SUPER OFERTA



POLSKA

1

Ct
/min

**stacjonarne
& komórkowe**

Oplata za połączenie 9cts

Aby aktywować wyślij : **SAVER** pod numer **2525**

Zero opłat roamingowych
kiedy korzystasz ze swojej karty SIM Lycamobile
w 18 krajach



Zamów swoją darmową kartę SIM na
www.lycamobile.nl
lub pod numerem 020 754 3030



HIER VERKRIJGBAAR:



Het Lycamobile SAVER PLAN is geldig vanaf 01-07-2015. Klanten kunnen op elk moment overstappen van het Standard Tarievenplan naar het Saver Plan. Ten minste 30 dagen na activatie kan de klant weer terugkeren naar het Standard Tarievenplan. De extra beltegoed promotie (€5 - €10, €10 - €20 en €20 - €40) geldt alleen voor het Lycamobile Standard Tarievenplan en is niet van toepassing op het Saver Plan. Nadat de klant is overgestapt van het Standard Tarievenplan naar het Saver Plan, wordt de klant automatisch in het Saver Plan geplaatst. Het Saver Plan is onderhevig aan een fair use policy van 3000 minuten en sms'jes. Wanneer de gratis minuten en sms'jes verbruikt of verlopen zijn, geldt gesprekken van Lycamobile naar Lycamobile een tarief van 9cts/min voor de eerste 15 minuten per gesprek met een starttarief van 9cts/gesprek. Na 15 minuten geldt een tarief van 9cts/min. Voor sms'jes van Lycamobile naar Lycamobile geldt een tarief van 9cts/sms. Alle tarieven zijn van toepassing nadat u ten minste eenmaal heeft opgevoerd in de promotieperiode. Lycamobile behoudt zich het recht voor om prijzen, aanbiedingen en diensten te allen tijde te wijzigen. Deze actie is geldig van 01-07-2015. Het nieuwe tarief is geldig vanaf 01-07-2015. Klanten dienen een bundel aan te schaffen of op te waarden om gebruik te kunnen maken van de promotie geen roamingkosten voor bellen en sms'jes. Klanten dienen een specifieke databundel te kopen voor geen roamingkosten bij het gebruik van data - meer informatie op lycamobile.nl. Gratis bellen van Lycamobile naar Lycamobile tijdens roaming is onderhevig aan een fair use policy van 100 minuten (van toepassing op zowel inkomende als uitgaande gesprekken). De geen roamingkosten promotie is alleen beschikbaar voor een aangegeven periode van 59 dagen. Promotie is geldig vanaf 01-07-2015.

Reklama

Przewóz osób Niemcy, Holandia, Belgia
 Wyjazdy z Polski - wtorki, piątki
 Wyjazdy z Belgii, Holandii - środy, soboty

Spiga

Obsługujemy województwa:
 pomorskie,
 zachodnio-pomorskie,
 kujawsko-pomorskie,
 warmińsko-mazurskie,
 wielkopolskie,
 lubuskie

tel. +48601701205, +48586778057
 www.spiga.pl e-mail: biuro@spiga.pl

Polish Professional Women in the Netherlands inauguruja nowy sezon w wielkim stylu

Polish Professional Women in the Netherlands jest już oficjalnie stowarzyszeniem. Uroczysta inauguracja sezonu będzie miała miejsce 23 września w hotelu College w Amsterdamie. Gościem honorowym będzie ambasador Polski w Królestwie Niderlandów dr Jan Borkowski.

Polish Professional Women in the Netherlands zrzesza polskie profesjonalistki mieszkające i pracujące w Królestwie Niderlandów. Stowarzyszenie ma na celu wspieranie rozwoju osobistego i zawodowego a także promowanie wizerunku kobiet, realizacji ich ambicji zawodowych i społecznych.

Dotychczas odbyły się cztery spotkania networkingowe, na których panie chętnie dzieliły się własnymi doświadczeniami biznesowymi, a także cieszyły

własnym towarzystwem i możliwością mówienia w języku ojczystym. Polish Professional Women in the Netherlands to odpowiedź na takie właśnie potrzeby Polek mieszkających w Niderlandach.

Naszym celem jest zainteresowanie i zaproszenie do naszej grupy jak największej liczby aktywnych zawodowo Pań, tak aby sieć naszych kontaktów była bogata i różnorodna. Nasze członkinie to osoby z bogatym doświadczeniem i dużą praktyką zawodową, które chętnie dzielą się swoją wiedzą. Reprezentują różne zawody i branże. Są wśród nas przedstawicielki świata biznesu, kultury, instytucji naukowych, a także organizacji społecznych.

Członkostwo w Polish Professional Women in the Netherlands jest odpłatne. Dzięki składkom stowarzyszenie zapewnia członkiniom grupy

wysokiej jakości kursy i szkolenia, promocje talentów a także spotkania networkingowe w interesujących miejscach.

Uroczysta inauguracja nowego sezonu już 23-go września, zatem serdecznie zapraszamy do dołączenia do naszego grona. Wśród członkiń grupy, które do nas dołączą i będą uczestniczyć w gali w Hotelu College, rozlosowane zostaną nagrody ufundowane przez sponsorów – zestaw ekskluzywnych kosmetyków marki Ellis Faas, oraz masaż w Aveda Day Spa. Na wszystkie panie czekają także drobne upominki.

Informacje o członkostwie oraz program stowarzyszenia dostępne na stronie www.polish-professionalwomen.com.

TEKST/FOT. PRZESŁANE PRZEZ
 POLISH PROFESSIONAL WOMEN IN
 THE NETHERLANDS



PRACA

● **Spawacz 135 z normą EN 1090.** Firma Covebo Work Office poszukuje dla swojego klienta w Holandii spawacza MAG do spawania konstrukcji ze stali czarnej. Praca na podstawie rysunku technicznego. Wymagania: Aktualny certyfikat spawalniczy, Umiejętność czytania rysunku technicznego, Znajomość języka angielskiego lub niemieckiego w stopniu dobrym, własny samochód, gotowość do podjęcia pracy od zaraz. Oferujemy: Atrakcyjne wynagrodzenie, opiekę koordynatora, ubezpieczenie, zakwaterowanie, pracę na warunkach holenderskich. Szczegółowe CV oraz skany certyfikatów spawalniczych proszę przesłać na adres tomaszek@covebo.pl w tytule wpisując: MAG EN1090.

● **Spawacz 111 z VCA.** Firma Covebo Work Office poszukuje grupy spawaczy 111 z certyfikatem VCA do spawania klatek ze stali czarnej. Wymagania: certyfikat 111 + VCA, mile widziana znajomość języka obcego, własny samochód będzie dodatkowym atutem. Oferujemy: wynagrodzenie 440 euro netto/40h, zakwaterowanie oraz ubezpieczenie, pracę na warunkach holenderskich. Szczegółowe CV oraz skany certyfikatów proszę przesłać na adres tomaszek@covebo.pl w tytule wpisując „spawacz 111”.

● **Mechanik/monter.** Firma Covebo Work Office poszukuje dla swojego klienta w Holandii mechaników do montażu systemów mechanicznych do rur z przemysłu offshore. Wymagania: doświadczenie na stanowisku mechanika / pracownika technicznego / mechanika samochodowego, znajomość języka angielskiego na dobrym poziomie, gotowość do pracy zmianowej, prawo jazdy i własny samochód. Oferujemy: wynagrodzenie 475 euro netto/40h, za-

kwatowanie, ubezpieczenie, pracę na warunkach holenderskich, opiekę koordynatora. Szczegółowe CV proszę przesłać na adres tomaszek@covebo.pl w tytule wpisując „mechanik/monter”.

● **ORDER PICKER (logistyka).** Praca w centrum dystrybucyjnym należącym do sieci sklepów. Praca jako Order Picker (zbieranie zamówień), oraz m. in.: układanie butelek w skrzynkach, rozładunek towaru, oraz inne prace magazynowe. Praca jest na różne zmiany – również w porze nocnej. Oferta pracy nie jest kierowana do par. Wymagania: dyspozycyjność na długi okres czasu (min. 6 miesięcy), dobra znajomość języka angielskiego, (warunek konieczny), motywacja oraz chęci do pracy, mile widziane zaświadczenie o niekaralności oraz referencje. Osoby spełniające wymagania prosimy o przesłanie CV (tylko w języku angielskim z informacją ORDER PICKER w tytule maila) na adres mailowy praca@hobij.pl. Prosimy o dopisanie w CV następującej klauzuli: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie, które mają być przetwarzane w celach rekrutacji, zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. (tekst jednolity: Dz. U. z Rzeczypospolitej Polskiej 2002 nr 101, poz 926 z późniejszymi zmianami).

● **Pracownicy do pieczarki.** Poszukujemy ludzi z doświadczeniem przy zbiorze pieczarek. Praca na dłuższy okres, praca w pełnym wymiarze godzin+nadgodziny. Organizujemy mieszkanie i ubezpieczenie. Panie z doświadczeniem prosimy o kontakt pod info@dddpersonnel.nl lub (0031) 0102430898.

● **Pracownik budowlany z VCA.** Agencja pracy poszukuje doświadczonych pracowników budowlanych do pracy przy montażu, obniżaniu oraz instalacji sufitów w pomieszczeniach budowlanych. Praca przy montażu profili, płyt gipsowo-kartonowych itp. Praca na długi czas w okolicach Tilburga. Wymagamy: VCA/SCC, doświadczenia w tego rodzaju pracy, umiejętność czytania rysunku technicznego, znajomość języka obcego, prawo jazdy (samochód dodatkowym atutem). Oferujemy: 1500 euro netto/160h (stawka początkowa), pracę na dłużej, pełen pakiet socjalny, wypłatę co 4 tygodnie z możliwością wzięcia zaliczki, opiekę menadżera/koordynatora. Szczegółowe CV oraz skany VCA/SCC prosimy przesłać na: tomaszek@covebo.pl. W tytule prosimy wpisać: „Pracownik budowlany”.

● **Konsultantka Avon.** Witam, szukam konsultantek z AVON! Jeśli chcesz zarobić: extra pieniądze, chcesz mieć tańsze kosmetyki, jesteś uwiązany i potrzebujesz nienomowanego wymiaru pracy!!! To jest praca właśnie dla Ciebie!!! Avon to świetna perspektywa, gdy: nie masz dostępu do kosmetyków AVON, chcesz mieć tańsze kosmetyki; chcesz trochę dorobić i nawiązać współpracę z tą firmą. Co zyskujesz po zostaniu konsultantką? 1. Produkty tańsze nawet do 40 % 2. Możliwość kupowania z wyprzedaży przeznaczonych tylko dla konsultantek (zniżki nawet do 85%). Nie ma obowiązku składania każdego zamówienia! Pomogę z dostawą! W każdym katalogu produkt dla konsultantki za 1 zł!! Jeżeli jesteś zainteresowana/y napisz a udzielię wszystkich niezbędnych informacji zapraszam do współpracy E-MAIL: marzena.rog@poczta.pl lub dzwoni 619592946.

Reklama

PRENUMERATA

PROMOCJA!!!

Tylko **2,50 €* za numer!**

26 numerów - 65,00 € (rok)
 13 numerów - 32,50 € (pół roku)
 6 numerów - 15,00 € (kwartał)

Zamówienia prosimy kierować na maila
redakcja@goniecpolski.nl

* - cena za prenumeratę na terenie Holandii

GoniecPolski.nl

tablica.nl

Chcesz pobierać zasilek i wrócić do Polski? To możliwe!

ZWROT PODATKU Z HOLANDII

UWAGA!!!

● **Spawacz ASME IX.** Firma Covebo Work Office poszukuje dla swojego klienta w Holandii spawacza TIG z certyfikatem ASME IX do spawania elementów ze stali nierdzewnej na podstawie rysunku technicznego. Wymagania: aktualne certyfikaty spawalnicze, znajomość rysunku technicznego, dobra znajomość języka angielskiego, własny samochód. Oferujemy: wynagrodzenie 13 euro netto/h, zakwaterowanie i ubezpieczenie, pracę na warunkach holenderskich. Szczegółowe CV oraz skany certyfikatów spawalniczych proszę przelać na adres tomaszek@covebo.pl w tytule wpisując „Spawacz ASME IX”.

● **Pracownik produkcji (bez doświadczenia).** Praca w zakładzie, który zajmuje się produkcją sałatek owocowo-warzywnych. Praca polega na pakowaniu pojedynczych warzyw do opakowań, oraz gotowych już produktów do skrzynek, a także prace logistyczne np. zbieranie zamówień. Praca na różne zmiany, również w porze nocnej. Oferta pracy nie jest kierowana do par. Doświadczenie nie jest wymagane. Nasze wymagania: dyspo-

zyjność na długi okres czasu (min. 6 miesięcy), komunikatywna znajomość języka angielskiego, motywacja oraz chęci do pracy, mile widziane zaświadczenie o niekaralności oraz referencje. Oferujemy: możliwość długotrwałej współpracy, opiekę flexmanagera, atrakcyjne wynagrodzenie (wyplacane tygodniowo), ubezpieczenie, możliwość skorzystania z zakwaterowania oferowanego przez Agencję, dojazd do pracy. Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV (tylko w języku angielskim z informacją PRODUKCJA tytułu maila) na adres mailowy rzyszow@hobij.pl. Prosimy o dopisanie w CV następującej klauzuli: Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie, które mają być przetwarzane w celach rekrutacji, zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. (tekst jednolity: Dz. U. z Rzecypospolitej Polskiej 2002 nr 101, poz 926 z późniejszymi zmianami).

● **PRACOWNIK BIUROWY W TILBURGU.** Kancelaria Podatkowa Anna Kłosowska poszukuje: PRACOWNIKA BIUROWEGO W TILBURGU. Od kandydatów

oczekujemy: biegłej znajomości jednego z języków obcych: holenderskiego lub angielskiego, wykształcenie wyższe mile widziane ekonomiczne, wysokiej kultury osobistej, sumiennosci i dokładności, dobrej organizacji czasu i pracy, umiejętności pracy w zespole i pod presją czasu, dyspozycyjności, prawo jazdy kategorii B. W zamian oferujemy: pracę w dynamicznie rozwijającej się firmie o ugruntowanej pozycji na rynku już od 1999 r. i zatrudniającej kilkadziesiąt osób, pracę w młodym i dynamicznym zespole, motywacyjny system wynagrodzeń (stała pensja + premia), mieszkanie służbowe w Tilburgu, samochód służbowy, laptop, telefon komórkowy, stała umowa o pracę bezpośrednio z pracodawcą. CV – proszę przelać na maila: cv@klosow-ska.com.

● **Rzeźnik butcher kontrakty Hampshire.** Poszukuje doświadczonych rzeźników którzy mogą dołączyć do zgranego zespołu za £12 na godzinę. Rozmowa kwalifikacyjna będzie przeprowadzona telefonicznie. Kandydat będzie musiał zdać test noża. 12 tygodni okresu próbnego, a następnie praca na stałe. Pra-

ca w Hampshire (południowa Anglia). Proszę o kontakt pod numerem telefonu 07557366282 (ewentualnie sms o treści: Imię; Nazwisko; z dopiskiem RZEZNIK- oddzwonimy), bądź na adres mailowy marzena.wydra.recruitment@gmail.com.

● **Avon-Zostań Konsultantką w Holandii.** Serdecznie zapraszam do współpracy w branży kosmetycznej na terenie Holandii. Pracujemy na polskich katalogach, a co za tym idzie, wszystkie produkty są w polskich cenach. Ceny zatem, w przeliczeniu na EURO, są naprawdę niskie, a to z kolei jest doskonały argument do zachęcenia klientek do wypróbowania dobrej jakości kosmetyków. Avon oferuje: -Upusty od 15% do 40%, -Wpisowe 0 zł!!!, -Nagrody i upusty w ofertach promocyjnych, -Dostęp do produktów przedpremierowych, -Przywileje, konkursy, super nagrody, -Prezenty i atrakcyjne oferty w ramach specjalnego programu dla nowej konsultantki. Poza tym ode mnie: -pakiet startowy (w tym katalogi i próbki), -pewny kurier z kosmetykami Polska -Holandia, -opieka i pomoc. Darmowa rejestra-

cja Ty planujesz ile godzin pracujesz. Zapraszam. Skontaktuj się ze mną: Angelika, tel: 0617 800 383, email:avon-holandia@vp.pl.

● **Pracownik logistyczny (Waalwijk).** Praca w zakładzie, który zajmuje się sprzedażą artykułów. Praca polega na: zbieraniu zamówień, oraz przygotowywaniu towarów do wysyłki. Praca może być na różne zmiany. Oferta nie jest kierowana do par. Nasze wymagania: dyspozycyjność na okres minimum 3 miesięcy, komunikatywna znajomość języka angielskiego (warunek konieczny), motywacja oraz chęci do pracy, mile widziane zaświadczenie o niekaralności oraz referencje. Oferujemy: możliwość długotrwałej współpracy, opiekę flexmanagera, atrakcyjne wynagrodzenie (wyplacane tygodniowo, ubezpieczenie, zakwaterowanie oraz dojazd do pracy. Zainteresowane osoby prosimy o przesłanie CV (tylko w języku angielskim z informacją MAGAZYNIER WAALWIJK w tytule maila) na adres mailowy rzyszow@hobij.pl. Prosimy o dopisanie w CV następującej klauzuli: Wyrażam zgodę

na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w mojej ofercie, które mają być przetwarzane w celach rekrutacji, zgodnie z Ustawą o ochronie danych osobowych z dnia 29.08.1997 r. (tekst jednolity: Dz. U. z Rzecypospolitej Polskiej 2002 nr 101, poz 926 z późniejszymi zmianami).

● **Spawacz MIG/TIG.** Firma Covebo Work Office poszukuje dla swojego klienta w Holandii spawacza MIG/TIG do spawania zbiorników i silosów ze stali nierdzewnej. Wymagania: aktualny certyfikat spawalniczy przynajmniej na jedną metodę, umiejętność spawania metodą MIG/TIG stali nierdzewnej, znajomość języka obcego na poziomie komunikatywnym, znajomość rysunku technicznego, własny samochód. Oferujemy: wynagrodzenie 460 euro netto/40h, możliwość pracy w nadgodzinach, zakwaterowanie, ubezpieczenie, pracę na warunkach holenderskich. Szczegółowe CV oraz skany certyfikatów spawalniczych proszę przelać na adres tomaszek@covebo.pl w tytule wpisując: „Spawacz MIG/TIG”.

Reklama



Ubezpieczenie dla pracowników migracyjnych? To oczywiście HollandZorg!

10% zniżki przy zakupie polisy ubezpieczenia zdrowotnego

Dumni ze współpracy z Kancelarią Podatkową Anny Kłosowskiej!

HollandZorg jest liderem na rynku ubezpieczeń dla pracowników migrujących. Wraz z Kancelarią Podatkową Anną Kłosowską przygotowaliśmy specjalnie ukierunkowaną ofertę grupową, która przynosi Państwu określone korzyści.

Dlaczego ubezpieczenie zdrowotne HollandZorg?

- 10% zniżki dla Państwa i członków rodziny
- dzieci do 18 roku życia ubezpieczone bezpłatnie
- wybór spośród 4 ubezpieczeń dodatkowych i 3 ubezpieczeń na leczenie dentystyczne
- bezpłatna aplikacja do wykonywania tłumaczeń (polski-holenderski)
- polisa i karta ubezpieczeniowa wraz z kartą europejskiego ubezpieczenia zdrowotnego (EHIC) w ciągu 5 dni w domu
- składanie deklaracji online poprzez stronę Mój HollandZorg
- zwrot zadeklarowanych kosztów w ciągu 10 dni
- informacje zawsze dostępne w języku angielskim i często w języku polskim.

Pytania?

W celu zasięgnięcia informacji proszę skontaktować się z Kancelarią Podatkową Anną Kłosowską tel.: +31 202 170 640 lub wejść na stronę www.hollandzorg.com/KPAK

HollandZorg
No borders to security



Bezpłatny serwis ogłoszeń dla Polaków w Holandii



**Wejdź, zarejestruj się i
dodawaj BEZPŁATNIE
swoje ogłoszenia**

OGŁOSZENIA DROBNE

● **Lekarze:** KAJTEK Polski Kramzorg – polska opieka poporodowa. POTRZEBUJESZ OPIEKI POPORODOWEJ? ZGŁOŚ SIĘ DO NAS! DO KOŃCA SIERPNIA BONA 50 EURO W PREZENCIE!!! Specjalizujemy się w świadczeniu opieki poporodowej od początku do końca w języku polskim. Zapewniamy Ci: kontakt z położną, wsparcie w czasie ciąży i w okresie pogoju, profesjonalną opiekę poporodową dostosowaną do Twoich potrzeb, wykształcone polskie opiekunki poporodowe, pełne wsparcie i radę w zakresie opieki nad noworodkiem, pomoc przy karmieniu piersią, opiekę od początku do końca w języku polskim, pomoc w uzyskaniu krampakket. KAJTEK Polski Kramzorg, Rijswijkseweg 107, 2516HA Den Haag, tel. 070-3077-778, www.polski-kramzorg.nl.

● **Transport – oferuję:** Przewóz osób do Polski i Holandii. Z adresu pod adres. WI-FI w busach! LICENCJONOWANY PRZEWÓZ OSÓB. TEL. +48 600 357 059. BUS POLSKA HOLANDIA. BUS HOLANDIA POLSKA. Zapraszamy! Jeździmy codziennie! Oferujemy: * PRZEJAZD NA MIEJSCE Z ADRESU POD

WSKAZANY ADRES * WYJAZDY Z POLSKI DO HOLANDII I NIEMIEC CODZIENNIE * POWROTY Z HOLANDII I NIEMIEC DO POLSKI CODZIENNIE * INTERNET WI-FI PRZEZ CAŁĄ DROGĘ GRATIS * PRZYSTĘPNA CENA ORAZ ZNIŻKI DLA GRUP I STAŁYCH KLIENTÓW * PRZEWÓZ PACZEK (paczki zabieramy tylko przy okazji, jeśli jesteśmy w okolicy) Kraków, Krzeszowice, Alwernia, Chrzanów, Trzebinia i okolice Katowice, Tychy, Łędziny, Mysłowice, Jaworzno, Sosnowiec, Siemianowice Śląskie, Będzin, Czeladź, Dąbrowa Górnicza, Olkusz, Bytom, Piekary Śląskie, Pyskowice, Chorzów, Gliwice, Zabrze, Świętochłowice, Ruda Śląska, Knurów, Rybnik i okolice Opole, Strzelce Opolskie, Krapkowice, Niemodlin, Brzeg, Kędzierzyn-Koźle, Grodków, Lewin Brzeski, Gogolin, Ujazd, Zdzeszowice, Toszek i okolice Wrocław, Oleśnica, Syców, Bierutów, Kępno, Kobyla Góra, Milicz, Międzybórz, Twardogóra, Oława, Strzelin, Jelcz-Laskowice, Kąty Wrocławskie, Kostomłoty i okolice Legnica, Legnickie Pole, Strzegom, Jawor, Chojnów, Złotoryja, Krzywa, Tomaszów Bolesławicki, Bolesławiec, Zgorzelec, Jędrzychowice i okolice Żary, Żagań, Olszyna, Iłowa i okolice. ZAPRZĄGOWANY INNA OKOLICĄ?

ZADZWOŃ! Z PEWNOŚCIĄ TEŻ TAM JEDZIEMY! Obsługujemy całą Holandię!

● **Zdrowie i uroda:** Potrzebujesz zmiany? Nowoczesnej fryzury czy modnego koloru? Przyjdź do naszego studia, a na pewno nie pożałujesz, spełnimy wszystkie twoje wymagania. Usługi wykonywane na wysokim poziomie. Fryzjerstwo jest naszą pasją, do każdej stylizacji podchodzimy z maksymalnym zaangażowaniem. PRZYJDZ I SPRAWDZ! SPACE HAIR STUDIO prężnie się rozwija, teraz można również u nas skorzystać z działu kosmetycznego! MANICURE HYBRYDOWY 25 euro! Serdecznie zapraszamy! Schieweg 82-E tel. 626 – 135 – 802.

● **Usługi – inne:** Usługi krawieckie ROTTERDAM. Szeroki zakres usług krawieckich. Przerabianie odzieży- skracanie spodni, sukienek, spodnic, bluzek, wstawianie zamków, podszywanie zasłon, firan i obrusów. Zapraszamy 0644034097.

● **Transport – oferuję:** Przewóz osób POLSKA-HOLANDIA-

-POLSKA auta osobowe BEZ przeładku. tel. +48 533 993 059, tel. +31 687 433 074. Obsługujemy niewielką część z obszaru województw: wielkopolskiego, kujawsko-pomorskiego, lubuskiego, zachodniopomorskiego, pomorskiego. Jeśli szukasz szybkiego i jednocześnie bezpiecznego przejazdu to dobrze trafiłeś, BUSTER to gwarancja realnie krótszej podróży zawsze w dobrej cenie!

● **Nauka:** Szkolenie azbestowe/ asbestkursus. Kurs dla firm i osób prywatnych, które w swojej karierze chcą zająć się wykonywaniem i nadzorowaniem prac związanych z konserwacją, zabezpieczaniem i usuwaniem wyrobów zawierających azbest. Po ukończeniu kursu, który trwa tylko kilka godzin otrzymasz UPRAWNIENIA do zajmowania się wszystkimi rodzajami azbestu, będziesz mógł wykonywać pracę z azbestem, nadzorować takie prace ale również prowadzić firmę zajmującą się usuwaniem wszystkich rodzajów azbestu. Otrzymasz również wszystkie konieczne dokumenty, instrukcje oraz ROK DARMOWYCH porad z zakresu szkolenia oraz wszelką pomoc przy otwieraniu i prowadzeniu firmy związanej z usu-

niem azbestu. ZWIĘKSZ SWOJĄ KONKURENCYJNOŚĆ I OSIĄGNIJ SUKCES NA RYNKU BUDOWLANYM, W KRAJU LUB NA TERENIE UNII EUROPEJSKIEJ JEŻELI MASZ TAKĄ OCHOTĘ. Nasze kursy prowadzone są przez wysokiej klasy specjalistów mających wieloletnie doświadczenie w nadzorowaniu inwestycji azbestowych i kontaktach Państwową Inspekcją Pracy jak również w prowadzeniu szkoleń, co pomoże Państwu osiągnąć wysoki poziom wiedzy i odpowiednio przygotować się do prac związanych z usuwaniem azbestu. MASZ PYTANIA DZWOŃ 797433139 lub PISZ biuro@expertasbest.com. Deze cursus is bedoeld voor bedrijven en particulieren die zich met het uitvoeren en toezichthouden op onderhouds-, beveiligings- en verwijderingswerken van asbesthoudende producten bezig willen houden in hun carrière.

● **Nauka:** kursy techniczne Rotterdam. Czy znasz ofertę firmy OBA b. v. z siedzibą w Rotterdamie? VCA Basis w języku polskim- weekendy. VCA VOL w języku holenderskim lub angielskim- weekendy. Heftruck/Reachtruck w języku polskim piątek-sobota-niedziela a także kursy: Steiger-

bouw, BHV, Hoogwerker w języku holenderskim. Nasza firma oferuje także certyfikacja przedsiębiorstw. Dla grup i firm oferujemy specjalne ceny! Przy zakupie większej ilości kursów obowiązują świetne cenypromocyjne. Więcej info: + 31 657 464 475 Firma: OBA, Opleidingen, Bemiddeling en Advies bv; KvK: 56368364. Adres biura: Keileweg10B, 3029BS Rotterdam. Lokalizacja kursu: Van Helmontstraat 6-8a, 3029AB Rotterdam.

● **Meble – kupię/sprzedam.** www.kazan-meble.pl. Narożnik „A R A M I S”. Wymiary: 250 x 170 cm. Funkcja spania. Pojemnik na pościel. Gwarancja: 2 lata. Koszt dostawy: GRATIS! Płatność: gotówka przy odbiorze. Kontakt: e-mail: sklep@kazan-meble.pl, tel. +48-882-049-419. Zapraszamy na naszą stronę www.kazan-meble.pl.

● **Meble – kupię/sprzedam:** Jeśli potrzebujesz mebli do salonu, sypialni, jadalni, do przedpokoju, a może dla dziecka to trafiłeś pod dobry adres. Nasza firma oferuje szeroki wybór mebli od Polskich producentów, które

Reklama



Sklep Polonez oferuje specjalnie wyselekcjonowane produkty polskie i rosyjskie, najwyższej jakości. Dostarcza codziennie swoim klientom świeże pieczywo, pączki oraz bułki słodkie.

Co tydzień zapewnia dostawę wędlin oraz nabiału.

Ponadto oferuje szeroką rangę produktów spożywczych (słodycze, piwa, makarony, sosy, przyprawy) najlepszych i najcenniejszych marek. W ofercie posiada leki, prasę i nowości książkowe. Istnieje możliwość zamówienia produktów na specjalne życzenie klienta. Na miejscu zastaną Państwo przyjazną i fachową obsługę.

Zapraszamy na zakupy do POLONEZ SUPERMARKET!

Zapewniamy Państwu duży bezpłatny parking.

Godziny otwarcia:
poniedziałek- sobota: 09.00- 22.00
każda niedziela od 12.00-18.00



Polonez Supermarket
Monsieur Nolenstraat 1
7331 RB Apeldoorn
Gelderland, Holandia / Nederland

E-mail: polonez@hotmail.nl
Tel. : 06 49587777

facebook:
<https://www.facebook.com/polonez.m>
Polonez Supermarket Apeldoorn

w ciągu dwóch tygodni dostarczymy prosto do Ciebie do domu, bez ponoszenia dodatkowych kosztów. Chciałbyś coś zmienić w oferowanych przez nas zestawach, nie ma problemu. Na zakupione meble udzielamy 2-letniej gwarancji. Wystawiamy również faktury vat. Masz jakieś pytania? Możesz do nas zadzwonić, lub napisać. Meubelvooriederen Marek Tomasik, info@meubelvooriederen.nl, +31 683162004. Obsługujemy całą Holandię, Belgię, Luxemburg oraz część Niemiec.

● **Transport – oferuję:** Przewóz osób i paczek: NIEMCY, HOLANDIA, BELGIA, LUKSEMBURG – RafTrans Chojnice. RAFTRANS Chojnice oferuje państwu licencjonowane: – Przewozy osób i paczek do Niemiec; – Przewozy osób i paczek do Holandii; – Przewozy osób i paczek do Belgii; – Przewozy osób i paczek do Luksemburga; – Przewozy osób i paczek do Polski; – Przewozy pracownicze > grupowe i indywidualne; – Przewozy turystyczne > okazjonalne; WYJAZDY POLSKA -> NIEMCY PÓŁNOCNE, HOLANDIA, BELGIA: w niedziele (rano), poniedziałki (po południu), środa (rano) i czwartki (po południu); WYJAZDY POLSKA -> POŁUDNIOWE

NIEMCY, LUKSEMBURG: w niedziele (rano) i środy (rano); POWROTY NIEMCY PÓŁNOCNE, HOLANDIA, BELGIA -> Polska: w poniedziałki (rano), wtorki (po południu), czwartki (rano) i piątki (po południu); POWROTY POŁUDNIOWE NIEMCY, LUKSEMBURG -> POLSKA: w poniedziałki (rano) i czwartki (rano); Obsługujemy województwa: – pomorskie – zachodnio-pomorskie – część województwa Kujawsko-Pomorskiego – część województwa Wielkopolskiego – Lubuskie. Z adresu pod adres bezpiecznie i na czas. Pełna oferta na naszej stronie internetowej: www.rafranschojnice.pl. ZAPRASZAMY!!! KONTAKT: e-mail: rafranschojnice@poczta.onet.pl, gg: 28050267, tel. kom.: +48660580120, www.rafranschojnice.pl, www.przewozdoniemiec.pl, Adres: 89-600 Chojnice, ul. Angowska 53.

● **Transport – oferuję:** Przewóz osób i paczek. Codzienne wyjazdy. Niemcy-Belgia-Holandia-Polska. Z adresu pod wskazany adres. Ceny od 220 zł. <https://www.facebook.com/MagicExpress>.

● **Transport – oferuję:** Busy do Holandii / Busy do Polski z Wi-

Fi i DVD od 60 Euro!!! Przewóz osób Polska – Niemcy – Holandia. Przejazd już od 60 EUR* (250 Zł*) Codzienne wyjazdy w obie strony!!! Busy z WiFi na całej trasie oraz z DVD. Firma LUXADA oferuje Państwu: – licencjonowany przewóz osób, – jeździmy na trasie Polska – Niemcy – Holandia, – codzienne wyjazdy, – odbiór z miejsca zamieszkania i dowóz pod wskazany adres, – wysoki komfort oraz bezpieczeństwo, – atrakcyjne ceny i liczne promocje, – busy wyposażone w klimatyzację, WiFi, oraz monitory LCD, lub tablety!, – wyjazdy z województwa: podkarpackiego, małopolskiego, śląskiego, opolskiego, dolnośląskiego, małopolskiego, lubuskiego. Nasza flota składa się z nowych busów posiadających klimatyzację 3-strefową oraz dodatkowe ogrzewanie na tył. Busy LUXADA wyposażone są w tablety, lub zagłówki multimedialne (monitory LCD), pozwalające oglądać filmy podczas przejazdu!!! Każdy pasażer ma do dyspozycji słuchawki, dzięki czemu osoby oglądające film nie przeszkadzają pasażerom śpiącym podczas jazdy. Koszt przejazdu od 60 EUR* (250 Zł*) *Cena uzależniona od trasy. Kontakt: www.LUXADA.pl, Tel.: +48 888 999 143, e-mail: luxa-

da@luxada.pl, www.facebook.com/LUXADA.

● **Usługi – komputery:** Drobne naprawy Laptopów!!! -Drobne naprawy -Usuwanie wirusów -Naprawa systemu (mogę wgrać win7+sterowniki). Cena 10 euro, Rotterdam, Tel. 619689066 proszę o sms, nie zawsze mogę odebrać.

● **Zdrowie i uroda:** Otwarcie ZIELNIKA Pogotowia kosmetycznego. Pierwszy polski ZIELNIK w Holandii poleca ZIOŁA polskie na różne dolegliwości organizmu, przyprawy ziołowe, olejki eteryczne naturalne kwiatowe i ziołowe, olejki pielęgnacyjne z nasion ziół, suplementy diety, herbatki ziołowe, literatura i akcesoria zielarskie oraz akcesoria kosmetyczne. Pogotowiekosmetyczne. nl.

● **Transport – oferuję:** Firma Jupiter Transport oferuje Państwu przeprowadzki, przewóz rzeczy z Polski do Holandii, z Holandii do Polski jak i na terenie całej Europy! Obszar naszej działalności obejmuje takie miasta jak Amsterdam, Utrecht, Til-

burg, Eindhoven, Breda, Rotterdam, Haga, Haarlem, Groningen, Emmen, IJssel, Apeldoorn oraz inne miejscowości, miasteczka i wsie położone na terenie Holandii. Odbieramy ładunek z każdej miejscowości w Polsce i za granicą. www.jupiter-transport.pl, www.transport-chlodniczy.com.pl, Tel. +48 696-126-142. Tel., +48 506-525-960.

● **Transport – oferuję!** od 55 euro! Przewozy Osobowe do Polski MUSTANG! od 55 euro! MIĘDZYARODOWY PRZEWOZ OSOB POLSKA – NIEMCY – HOLANDIA! PROMOCJA 230 zł! Busy do Holandii: codziennie wieczorem. Busy do Polski: codziennie wieczorem. Z adresu pod adres! 7 monitorów! Internet I Wi Fi! Województwa i miasta które obsługujemy: Śląskie: Będzin, Bielsko Biala, Bytom, Chorzów, Czechowice-Dziedzice, Czeladź, Czerwionka-Leszczyna, Częstochowa, Dąbrowa Górnicza, Gliwice, Jastrzębie-Zdrój, Jaworzno, Katowice, Knurów, Kuźnia Raciborska, Lubliniec, Łaziska Górne, Miasteczko Śląskie, Mikołów, Mysłowice, Orzesze, Pyskowice, Piekary Śląskie, Pszczyna Pszów, Racibórz, Radlin, Radzionków, Ruda Ślą-

ska, Rybnik, Rydułtowy, Siemnowice Śląskie, Sosnowiec, Sosnowice, Świętochłowice, Tarnowskie Góry, Toszek, Tychy, Wiercice, Wodzisław Śląski, Zawiercie, Zabrze, Żory. Opolskie: Babór, Biała, Nysa, Bierdzany, Brzeg, Chrościna, Cisek, Dobrodzień, Głogówek, Głubczyce, Głuchołazy, Gogolin, Gracze, Grodków, Kędzierzyn – Koźle, Kietrz, Kluczbork, Kolonowskie, Korfantów, Krapkowice, Leśnica, Lewin Brzeski, Łambinowice, Łosiów, Łubiany, Namysłów, Niemodlin, Olesno, Opole, Ozimek, Pawłowiczki, Racławice Śląskie, Strzelce Opolskie, Strzeleczy, Tarnów Opolski, Tułowice, Ujazd, Walce, Prudnik, Zawadzkie, Zdzieszowice. Dolnośląskie: Bolesławiec, Chojnów, Jawor, Kąty Wrocławskie, Kostomłoty, Kobierzyce, Legnica, Oława, Strzegom, Strzelin, Środa Śląska, Świdnica, Wrocław, Zgorzelec, Żłotoryja. Lubuskie: Olszyna, Żary, Żagań, ołolice tych miast. Małopolskie: Kraków, Chrzanów, Kraków (Balice), Oświęcim, Trzebinia. Kontakt: MUSTANG, OPOLE Torowa 4, tel. 606 22 88 44 lub 606 22 88 11.

Bujanie w wyborczych obłokach: 500 zł na dziecko

Poseł Łukasz Zbonikowski (PiS) przedstawił szczegóły projektu ustawy dotyczącej nowego świadczenia rodzinnego. Jego zdaniem 500 zł na każde dziecko pomoże rodzinom wielodzietnym i pobudzi polską gospodarkę.

Prawo i Sprawiedliwość chce wypłacać, co miesiąc, 500 zł rodzinom wychowującym dzieci do osiemnastego roku życia. W przypadku rodzin z jednym dzieckiem w projekcie uchwały w tej sprawie wyznaczono dwa progi dochodowe – do 800 zł na osobę w rodzinie i do 1200 zł

w przypadku rodzin posiadających dziecko niepełnosprawne. W przypadku rodzin posiadających dwoje lub więcej dzieci świadczenie miałyby być wypłacane bez stosowania kryterium dochodowego.

Poseł Zbonikowski zapewnia, że wprowadzenie uchwały bę-

dzie kosztować znacznie mniej, niż twierdzą przeciwnicy polityczni PiS.

– Można to bardzo precyzyjnie policzyć, ponieważ znana jest liczba dzieci i ich wiek, znana jest też liczba rodzin wielodzietnych. – mówi poseł PiS – nasi eksperci łatwo obliczyli

kwotę, jaką należałoby wyasygnować z budżetu państwa na 2016 rok. To nie będzie, jak zbyt pochopnie policzyli nasi oponenci, 50 mld zł, ale 21 mld zł.

Jest to kwota ogromna; trudno sobie wyobrazić, że może zostać wydatkowanie już w przy-

szłym roku. Projekt budżetu na 2016 r. już zakłada największy deficyt w historii, przekraczający 50 mld zł.

Zdaniem parlamentarzysty PiS przyjęcie ustawy nie tylko poprawiłoby warunki życia rodzin posiadających dzieci, ale przyczyniłoby się do wzrostu gospodarczego.

– Te pieniądze nie będą przecież inwestowane na przykład na lokatach. Zostaną wydane na lokalnym rynku na zaspokojenie potrzeb rodzin – zapewnia Zbonikowski.

Rodzą się jednak wątpliwości, co do rodzaju potrzeb, jakie mogłyby być zaspokajane dzięki pieniądзом ze świadczenia wychowawczego. Projekt ustawy nie przewiduje żadnego mechanizmu kontroli wydatkowania pieniędzy. Całkiem realne są obawy, że w rodzinach patologicznych, w których sytuacja dzieci jest najgorsza, wsparcie finansowe nie wpłynęłoby na poprawę jakości ich życia, która jest najważniejszym celów ustawy.

– Podobne wątpliwości można mieć w przypadku każdego innego zasiłku – mówi Zbonikowski – nie ma możliwości, żeby urzędnicy sprawdzali, na co wydawane będą pieniądze, bo po prostu zakopaliby się w fakturach i papierach.

(NR)

ŹRÓDŁO: CZAS WŁOCŁAWKA EXTRA



FOT. FREEIMAGES.COM / GRZEGORZ PACIEJUK



FOT. FREEIMAGES.COM / GRZEGORZ PACIEJUK

Reklama



ZWROT PODATKU Z HOLANDII

Rozlicz się **ONLINE**

**Szybko
Bezpiecznie
Profesjonalnie**

WWW.TAX.gg



Zjednoczona Prawica przeciw marketom

W Kielcach odbyła się konferencja świętokrzyskich struktur Polski Razem Zjednoczonej Prawicy poświęcona zmianom w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Gospodarzem spotkania był Michał Cieślak, przewodniczący Zarządu Regionu Świętokrzyskiego.

Afera w Senacie. Kto lobbował na rzecz hipermarketów?

Środowisko izb przedsiębiorców zauważyło, że z ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym zniknął przepis ograniczający „rozmieszczanie obiektów handlowych o powierzchni sprzedaży powyżej 400 m²”. Na początku lipca rząd skierował do Sejmu projekt Ustawy o rewitalizacji. Zaznaczył, że spowoduje ona zmiany w kilkunastu innych ustawach, m. in. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym. Pewne



FOT. FREEIMAGES.COM / EVA SERNA

jest jednak, że nie proponował przy tym żadnych kontrowersyjnych zapisów ani korekt obecnych przepisów. Pojawiły się one dopiero trzy tygodnie później – w Sejmie.

Podczas prac sejmowych komisji: Infrastruktury, Polityki Społecznej i Rodziny oraz Samorządu Terytorialnego i Polityki Regionalnej, któryś z posłów zaproponował wykreślenie z Ustawy

o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym przepisu ograniczającego „rozmieszczanie obiektów handlowych o powierzchni sprzedaży powyżej 400 metrów kwadratowych”. Poprawka

przeszła i znalazła się w projekcie ustawy skierowanym do dalszych prac, podpisanym przez szefową Podkomisji Stałej, posłankę PO Krystynę Sibińską.

Sejm, niczego nie zauważywszy, przyjął ustawę w tej formie. Poprawka umknęła też senatorom.

Tak całą sytuację opisuje Zbigniew Bartuś w Dzienniku Polskim. Dodaje, że na tym etapie prac nic się już nie da zrobić. Sejm może przyjąć lub odrzucić poprawki Senatu, ewentualnie – odrzucić całą Ustawę o rewitalizacji.

Jaki jest tego skutek?

Do tej pory do budowy marketu niezbędny był plan miejscowy, czyli zgoda lokalnego samorządu. Po wprowadzeniu zmiany w Ustawie dojdzie do niepożądanych skutków: rozwój hiper- i supermarketów kosztem likwidacji małych i średnich sklepów rodzinnych.

Nasze działania

Podczas konferencji Michał Cieślak odniósł się do obecnej formy legislacji w Polsce, która przez zawartość procesu daje możliwość do nadużyć i ułatwia niepożądane działania lobbystów. Płatnina przepisów ogranicza przestrzeń działania polskich mikro i małych przedsiębiorców, którzy w odróżnieniu od potężnych sieci europejskich nie mają narzędzi umożliwiających skuteczne działania na poziomie legislacyjnym. Także samorządy lokalne tracą narzędzia regulacji lokalnych stref handlu, zostaną prawie całkowicie ubezwłasnowolnione.

Gdyby ustawa zaczęła obowiązywać w obecnym kształcie pozostaną bezbronni wobec ekspansji hipermarketów, a to oznacza kolejne bankructwa lokalnej, rodzimej przedsiębiorczości.

Polska Razem Zjednoczona Prawica skieruje wniosek do Marszałka o uchylenie ustawy w obecnej postaci, a w przypadku porażki takich działań będzie zabiegał u Prezydenta RP o zawetowanie ustawy w obecnej postaci.

ŹRÓDŁO: EXTRA KORSO

Reklama

Hodowla labradorów "Czekoladowy Mix"



14 szczeniaków koloru czekoladowego czeka na nowych właścicieli:

- 7 chłopców i 7 dziewczynek,
- urodzone 09.10.2014 roku,
- do odbioru po 20.11.2014 roku.

Cena 1700 PLN

Kontakt:

Beata Kunicka
ul. Partyzancka 52
45-802 Opole

tel 0048 504 249 860
<http://czekoladowymix.pl>





Jaka pomoc dla uchodźców?

„Jak można pytać o to, czy pomagać ludziom, którzy uciekli z miejsca, gdzie w każdej chwili mogli zniknąć? Gdzie domy są bombardowane, dzieci porywane, mężczyźni wysyłani na front jak mięso armatnie? Uchodźcy z Syrii ratowali swoje życie i bezpieczeństwo. To społeczność honoru, która – przy dobrej woli i wystarczającej pomocy – może wzmocnić nasz rynek pracy” – takie wnioski wysnuwa ze swoich badań prof. dr hab. Halina Grzymała-Moszczyńska z Uniwersytetu Jagiellońskiego.



FOT. FREEIMAGES.COM / LEGENDS WEB DESIGN

WKOŁO ŚMIERĆ I TERROR

To „zwykły” materiał badawczy. Notatki z wywiadów prowadzonych z udziałem uchodźców syryjskich w Turcji. Zapis trzeba przeanalizować, usystematyzować, zebrać w publikację naukową. Co kryje warsztat uczono-

go? „Obawiałam się o bezpieczeństwo dzieci. Mąż w każdej chwili mógł być wzięty do wojaka. Dzieci sąsiadów zostały

porwane przez ekstremistów dla okupu, nie chciałam, żeby to się przydarzyło moim. Ucieczka przed widokami ciał z obciętymi głowami, zmasakrowanych.” – mówi 48-letnia kobieta. „Lęk. Chciałabym, żeby dzieci miały lepszą przyszłość. Nie dało się żyć. Odcięty prąd. Wszyscy sąsiedzi wyjechali wcześniej” – opowiada 28-latką. „Bo ISIS (Islamic State of Iraq and Sham – PAP) nachodziło mój dom, bo w każdej chwili mój mąż mógł znik-

nąć. Był bombardowany dom, wkoło śmierć i terror.” – wspomina kobieta w wieku 31 lat.

Mężczyźni, obok tych samych przyczyn, wymieniają marzenie o życiu z godnością. „To może dać nam odpowiedź na pytania o korzystanie z przywilejów socjalnych w państwach, które udziela uchodźcom pomocy. Dla nich godność na pewno nie oznacza oczekiwania na jałmużnę.

DOKOŃCZENIE NA STR. 12

Jaka pomoc dla uchodźców?



FOT. FREEIMAGES.COM / LEGENDS WEB DESIGN

DOKOŃCZENIE ZE STR. 11

Są to ludzie gotowi zacząć pracować i wносить do naszej gospodarki swoje umiejętności. Tylko muszą dostać wsparcie adekwatne kulturowo – uważa prof. Grzymała-Moszczyńska.

Czy również kobiety syryjskie są gotowe podjąć pracę? To wygląda różnie w zależności od sytuacji rodzinnej. Uczona przyznaje, że tradycyjnie rolą kobiety jest opieka nad dziećmi w wielodzietnych często rodzinach, jednak jest przekonana, że młode kobiety z pewnością są gotowe podjąć pracę.

Prof. Grzymała-Moszczyńska zajmuje się problematyką adaptacji emigrantów od 25 lat. Swoje ostatnie badania rozpoczęła w ubiegłym roku we współpracy z Uniwersytetem w Uppsali. Z jej obserwacji wynika, że mając problem cudzoziemców w swoim kraju Szwedzi są dużo bardziej otwarci na przyznawanie grantów na takie badania. Polka dołączyła do zespołu badawczego pracującego wśród uchodźców syryjskich w Turcji. Tytuł projektu brzmi: Religion and Health among Syrian Christian Refugees in Istanbul.

„Musimy pamiętać, że Turcja przyjęła dwa miliony uchodźców syryjskich. Na tle tego dywagacje, czy Polska może przyjąć dwa tysiące (ze wskazaniem, że raczej nie może) nie brzmią dobrze, brzmią dla nas deprecjonująco” – ocenia psycholog kulturowy. – „Czy można mówić o tym, że nie możemy pomóc ludziom, którzy – a mówię to w oparciu o swoje wywiady – uciekli dlatego, bo ich sasiadom ISIS obcięło głowy? Albo prezydent, milicja lub organizacje działające w opozycji wyma-

gały, by stawić się na froncie, walczyć i zginąć jak +mięso armatnie+?”

Za absurd i odwrócenie sytuacji profesor uważa nazywanie uchodźców najeźdźcami i nadawanie ofiarom roli agresorów.

Badania prowadzone były w sierpniu 2014 r. w grupie w Stambule, zostały oparte o wywiad i o adaptowane do wersji arabskojęzycznej narzędzia kwestionariuszowe. Kontynuowała je doktorantka Maria Kanal w mieście Iskanderun w pobliżu granicy syryjskiej, wśród rodzin uchodźców, którzy są muzułmanami.

NIE WOLNO POMAGAĆ JEDNYM PRZECIWKO DRUGIM

Profesor zwraca uwagę na mylnie, jej zdaniem, przekonanie społeczne, że pomoc jest czymś winni jedynie chrześcijanom.

„Ataki naprawdę są tak samo dotkliwe dla muzułmanów, nawet niekiedy dużo bardziej okrutne, bo oni są +swoi, ale niewystarczająco wierni+. Nie jest tak, że bomby spadają na domy chrześcijan, a omijają domy muzułmanów. Nie jest tak, że dla okupu będą porywane dzieci z rodzin chrześcijańskich, a pozostawiane w spokoju dzieci muzułmańskie. Muzułmanie są tak samo zagrożeni i moje badania bardzo dokładnie to potwierdziły. Te same problemy adaptacyjne, te same trudności dotyczą obie grupy. Nie ma żadnych podstaw oprócz braku wiedzy, żeby mówić, że te grupy wymagają innego traktowania” – edukuje krakowska uczona.

Według niej, pomoc oznacza przede wszystkim edukowanie osób, które w przyszłości mają pracować z emigrantami. „W Po-

znaniu została przyjęta grupa 30 osób z Syrii. Mają być przyjęte kolejne grupy. Tymczasem brakuje nam ludzi w instytucjach państwowych, którzy wiedzą, jak się zająć uchodźcami i ich dziećmi. Najwięcej wsparcia uchodźcy w Polsce otrzymują od organizacji pozarządowych” – zwraca uwagę.

Zdaniem prof. Grzymały-Moszczyńskiej, wiedza o wielokulturowości, w tym zasady pracy z dziećmi z innych kultur, muszą zostać wprowadzone do kształcenia nauczycieli, psychologów, pedagogów i pracowników socjalnych. Pomoc wymaga gruntownego doszkolenia obecnych i uczenia nowych osób, które

wchodzą do zawodu.

Drugi nurt pomocy to edukacja społeczna. Uczona przypomina, jak przedstawiano społecznie osoby polskiego pochodzenia, które przyjeżdżały z Kazachstanu. Mówiło się o nich „Polacy z Kazachstanu”.

„Moje badania pokazały, że zrobiono tym ludziom straszną krzywdę takim przydomkiem. Nie byli to Polacy, ale ludzie polskiego pochodzenia w trzecim pokoleniu. Mówili językiem polskim z bardzo ciężkim rosyjskim akcentem, mieli inny od polskiego styl życia, pracy, nauki – taki, jaki był w Kazachstanie, w całym

Związku Radzieckim. I kiedy pojawili się w Polsce, społeczeństwo było rozczarowane, że zamiast Polaków +jakieś ruskie przyjechały+. Ci ludzie zostali odrzuceni” – wspomina badaczka.

Wyjaśnia, że analogicznie jest w przypadku syryjskich chrześcijan, po których spodziewamy się dużego podobieństwa do nas. Tymczasem są to osoby mówiące po arabsku, uważające się za Arabów. Mogą być związani

z Syryjskim Kościołem Ortodoksyjnym lub innymi kościołami chrześcijańskimi. Wśród uchodźców mogą być też osoby, które powiedzą o sobie „Jestem muzułmaninem”.

„Syria jest mieszkanką wyznaniową. Polakom chrześcijanie kojarzą się głównie z katolikami, mamy jako społeczeństwo bardzo małą wiedzę o innych religiach. Boję się odrzucenia tych ludzi wynikającego z igno-

rancji. Ci ludzie są przede wszystkim uchodźcami i pomagamy im, bo są w potwornej sytuacji bez względu na to, jaka jest ich religia, a nie pomagamy jednym przeciwko drugim, tego nie wolno robić” – puentuje uczona.

PAP – NAUKA W POLSCE, KAROLINA OLSZEWSKA

ŹRÓDŁO: SERWIS NAUKA W POLSCE
- WWW.NAUKAWPOLSCE.PAP.PL

Reklama

*Zamieść swoje ogłoszenie
bezpłatnie na naszej stronie*

*lub wyślij sms z treścią ogłoszenia na numer
0031 (0) 686 127 604 , a my zrobimy to za Ciebie*

www.GoniecPolski.pl

Reklama



**BILETY
AUTOKAROWE
REZERWACJA, SPRZEDAŻ**

Holandia:
tel. 0031-20-42-18-510, 0031-648-719-489
Polska: tel. 0048-511-75-66-40

POLSKA CENTRALA HANDLOWA
te wers

bilety on-line: www.twojbilet.eu

Polskie badania potwierdzają: zanieczyszczenie powietrza szkodzi sercu

Zanieczyszczenie powietrza jest szkodliwe dla układu sercowo-naczyniowego zdrowych osób i może pogarszać stan pacjentów z chorobą serca – wynika z badań polskich naukowców, zaprezentowanych na kongresie Europejskiego Towarzystwa Kardiologicznego w Londynie.

Wydarzenie, w którym udział bierze ok. 30 tys. osób – lekarzy, naukowców, przedstawicieli przemysłu farmaceutycznego, pacjentów i dziennikarzy – odbywa się w dniach od 29 sierpnia do 2 września pod hasłem „Środowisko i serce”.

Negatywny wpływ zanieczyszczenia środowiska na zdrowie był obserwowany już dawno. Dr Jean-Francois Argacha ze Szpitala Uniwersyteckiego w Brukseli przypomniał podczas konferencji prasowej, że w Belgii już

w 1930 r. opisano dramatyczne skutki zdrowotne tzw. smogu w dolinie rzeki Meuse. Z powodu silnego zanieczyszczenia powietrza i szczególnych warunków pogodowych u setek osób wystąpiły wówczas zaburzenia oddychania, a 60 osób zmarło z tego powodu.

„Obecnie Światowa Organizacja Zdrowia uważa zanieczyszczenie środowiska za jedną z głównych możliwych do uniknięcia przyczyn zgonów. Oddychanie zanieczyszczonym powietrzem powiązane z wyższą śmiertelnością z powodu chorób oddechowych i nowotworowych, ale też z wyższym ryzykiem zgonu z powodu chorób układu krążenia” – powiedział belgijski kardiolog.

Potwierdzają to badania dwóch niezależnych zespołów polskich naukowców, które zostały zaprezentowane na kongresie Europejskiego Towarzy-

stwa Kardiologicznego (ESC) w Londynie.

Zespół młodych badaczy z Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie pod opieką prof. Tomasza J. Guzika z Krakowa i prof. Andrzeja Wysokińskiego z Lublina wykazał, że życie w zanieczyszczonym środowisku negatywnie wpływa na układ sercowo-naczyniowy młodych zdrowych osób. Badanie przeprowadzono z inicjatywy studentów medycyny UJ, a zostało ono sfinansowane z grantu „Generacja Przyszłości” Ministerstwa Nauki i Szkolnictwa Wyższego.

„Porównywaliśmy wskaźniki ryzyka chorób sercowo-naczyniowych u mieszkańców dwóch polskich miast – Krakowa i Lublina, które są podobne do siebie pod względem demograficznym oraz warunków klimatycznych, ale różnią się znacznie pod względem zanieczyszczenia powietrza. Dotyczy to zwłaszcza zanieczyszczenia cząstkami stałymi o średnicy 2,5 mikrometra (PM_{2,5}) i 10 mikrometrów (PM₁₀)” – wyjaśnił PAP prof. Guzik. Przypomniat, że Kraków należy do czołówki najbardziej zanieczyszczonych miast europejskich, podczas gdy Lublin leży w centrum jednego z najmniej zanieczyszczonych obszarów w Polsce. Z danych, które naukowcy uzyskali ze stacji monitorujących jakość powietrza, wynika, że w ciągu ostatnich 10 lat stężenie PM_{2,5} i PM₁₀ było w Krakowie ok. dwukrotnie wyższe niż w Lublinie.

Łącznie przebadano 826 młodych ludzi w wieku 16-22 lata, z czego 444 mieszkało w Krakowie i 382 w Lublinie. Wszystkim mierzono ciśnienie krwi, a od 600 pobrano krew do pomiarów stężenia różnych związków, będących wskaźnikami stanu zapalnego, jak np. białko CRP, fibrynogen, homocysteina. Wiadomo, że ich podwyższony poziom we krwi jest czynnikiem świadczącym o wyższym ryzyku chorób sercowo-naczyniowych.

„Mimo że były to osoby młode i całkowicie zdrowe, u których nie bierze się jeszcze pod uwagę ryzyka chorób układu krążenia, to u chłopców mieszkających w Krakowie stwierdziliśmy podwyższone ciśnienie tętnicze krwi w porównaniu z ich rówieśnikami z Lublina” – powiedział dr Krzysztof Bryniarski, który prezentował wyniki badania na kongresie. Ponadto u młodych mieszkańców Krakowa stwierdzono wyraźnie podwyższone stężenia związków świadczących o rozwoju stanu zapalnego.



FOT. FREEIMAGES.COM / SUNIL KUMAR RAYADURG

Według dr. Bryniarskiego wskazuje to, że długotrwałe wdychanie zanieczyszczonego powietrza sprzyja rozwojowi stanu zapalnego w organizmie, który z kolei jest podłożem rozwoju chorób układu krążenia. „W rezultacie młodzi ludzie z Krakowa mogą być znacznie bardziej narażeni np. na zawał serca w przyszłości niż ich rówieśnicy z Lublina” – ocenił badacz.

Również choroby alergiczne i nieżyty nosa były częstsze u młodych mieszkańców stolicy Małopolski.

Naukowcy zaobserwowali ponadto, że wpływ zanieczyszczeń na układ sercowo-naczyniowy jest szczególnie niekorzystny u osób z podwyższonym wskaźnikiem masy ciała (BMI) – równym lub wyższym 25 kg/m², czyli z nadwagą i otyłością. „Zaobserwowaliśmy, że wzrost ciśnienia krwi oraz stężenia markerów stanu zapalnego był wyraźniej – tj. około czterokrotnie – wyższy u tych osób, które mieszkaly w bardziej zanieczyszczonym mieście i miały nadwagę lub otyłość. U osób z wyższym BMI mieszkających w Lublinie nie odnotowano podobnych zmian” – wyjaśnił prof. Guzik. Oznacza to, że zachodzą interakcje między klasycznymi czynnikami ryzyka sercowo-naczyniowego a mieszkaniem w zanieczyszczonym środowisku – otyłość jest bardziej niebezpieczna dla układu sercowo-naczyniowego, gdy mieszkamy w Krakowie, dodał.

Zespół naukowców z III Katedry i Oddziału Klinicznego Śląskiego Uniwersytetu Medycznego, Śląskiego Centrum Chorób

Serca w Zabrze zaobserwował z kolei, że zanieczyszczenie powietrza może mieć bardzo negatywny wpływ na stan pacjentów, którzy w latach 2006-2012 trafili do szpitala z powodu ostrego zespołu wieńcowego. Badaniem objęto blisko 2400 chorych.

„Stan kliniczny pacjentów ocenialiśmy na podstawie pomiarów frakcji wyrzutowej lewej komory serca, który wskazuje, jak efektywnie serce pompuje krew, pomiarów ryzyka krwawienia przy pomocy skali CRUSADE, ryzyka przyszłego zawału serca lub zgonu na podstawie skali GRACE, a także na podstawie pomiarów ciśnienia tętniczego krwi i tętna” – wyjaśniła PAP prezentująca wyniki badania dr Aneta Ciślak, jedna z głównych autorów pracy.

Dane na temat zanieczyszczeń powietrza pozyskano ze stacji badawczej Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Katowicach, zlokalizowanej blisko Śląskiego Centrum Chorób Serca w Zabrze.

„Okazało się, że w dniach, w których odnotowano wyższy poziom zanieczyszczeń powietrza tlenkiem węgla, ozonem i tlenkami azotu, stan kliniczny pacjentów był najgorszy, również wyniki inwazyjnego leczenia zawału były najmniej satysfakcjonujące, zarówno w trakcie pobytu w szpitalu i w ciągu 30 dni po zabiegu” – powiedziała dr Ciślak.

„Z tego badania płynie bardzo ważny wniosek, że zanieczyszczenia powietrza na Śląsku naprawdę mają wpływ na stan kliniczny pacjentów z chorobą serca” – powiedział PAP współau-

tor badania dr Piotr Desperak.

Jak wyjaśnili badacze, może to mieć związek z tym, że zanieczyszczenia powietrza sprzyjają stanom zapalnym w organizmie, a ponadto tlenek węgla wiąże się nieodwracalnie z hemoglobina i zaburza transport tlenu w krwiobiegu. Związane z tym niedotlenienie również może pogarszać stan chorych.

Dr Desperak zaznaczył, że zespół pod opieką prof. Mariusza Gąsiora planuje przeprowadzić podobne badania w większej grupie pacjentów. Obecnie naukowcy w porozumieniu ze Śląskim oddziałem Narodowego Funduszu Zdrowia analizują dane ok. 600 tys. pacjentów hospitalizowanych z przyczyn sercowo-naczyniowych w całym województwie śląskim. Badanie ma na celu odniesienie tych danych do wyników pomiarów zanieczyszczeń oraz warunków pogodowych pozyskanych ze stacji najbliższych miejscu zamieszkania chorych.

Komentując wyniki badań zaprezentowanych przez młodych naukowców prof. Oscar Franco Duran z Centrum Medycznego Uniwersytetu Erazma w Rotterdamie podkreślił, że wpływ zanieczyszczeń na serce można porównać do wpływu palenia papierosów. „Jednak w przypadku zanieczyszczeń nie mamy wyboru, czym oddychamy. Dlatego bardzo ważne są decyzje polityków na temat wdrażania przepisów ograniczających zanieczyszczenie środowiska” – dodał.



FOT. FREEIMAGES.COM / THOMAS BUSH

Pytania do eksperta – listy Czytelników

Otrzymaliśmy od Was wiele listów odnośnie spraw dotyczących holenderskich spraw podatkowych. Dziś prezentujemy kolejne z nich. Na pytania Czytelników odpowiadamy we współpracy z pracownikami Kancelarii Podatkowej Anna Kłosowska www.rozliczcie.pl. Serdecznie dziękujemy za wszystkie nadesłane wiadomości, jak również za okazane nam zaufanie.

Jeżeli macie jakieś pytania do naszych ekspertów czekamy na Wasze maile pod adresem redakcja@goniecpolski.nl



• • •

Dzień dobry,
Jaki jest telefon do Familienkasse? Jak się tam można dozwonić?

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Wszelkie numery telefonów do poszczególnych Familienkass se znajdzie Pani na stronie niemieckiego urzędu pracy (Bundesagentur für Arbeit).

• • •

Witam,
Zwracam się z uprzejmą prośbą o informacje dotyczące zasiłku dla bezrobotnych, ponieważ nigdy nie korzystałam z niego, a pracuję w Holandii około 4 lat, oczywiście nie mam ciągłości, bo miałam przerwy, mam ciągłość pracy w 2014 roku – pracowałam od 30.03 do 5.12 w jednej firmie i zrezygnowałam z pracy z dnia na dzień, ale za porozumieniem stron i zaczęłam pracę w innej firmie od 8.12 i pracuję do teraz, lecz nie wiem do kiedy, bo w każdej chwili może nie być pracy i mogą mnie zwolnić, choć kontrakt mam do 7.06.2015 roku. Czy jeśli skończy mi się tutaj praca, to mogę starać się o zasiłek? Należy mi się? Proszę bardzo o odpowiedź.

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Jeśli to Panią zwolnią, a nie Pani sama się zwolni, to wtedy będzie miała Pani prawo do zasiłku.

• • •

Witam,
Zwracam się z zapytaniem o pracę na zmianie nocnej. Sprawa wygląda następująco: agencja, przez którą pracuję, zatrudnia mnie na zmianę nocną. Pracuję codziennie od godziny 18 do 5 rano (w tym dwie przerwy półgodzinne bezpłatne), od niedzieli do czwartku, czasami też w piątki od godziny 18 do 1, 2 w nocy. Od 18 podobno do 22 płatne 100 procent, pozostałe godziny 115 procent – stawka która podana jest na umowie to 8,80 euro brutto, lecz przy wypłacie nie wychodzi nawet 6 euro. Dodam jeszcze, że umowa jest tak skonstruowana, że nigdzie nie jest napisane, że pracuję w systemie nocnym. Pisząc maila do biura nie uzyskałam odpowiedzi co do sposobu rozliczania płacy ani godzin pracy. Moje pytanie brzmi: czy jest to zgodne z prawem?

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

To co wychodzi Pani na koniec o niczym nie świadczy, trzeba by w biurze poprosić o loonstrook i dokładnie mu się przyjrzeć.

• • •

Witam,
Moje pytania są odnośnie przeprowadzki do Niemiec. Mam dwójkę dzieci: jedno 7 lat, a drugie 11 miesięcy. Na starsze dziecko otrzymuję alimenty. W Polsce jestem na urlopie macierzyńskim do 16 lipca, a póź-

niej przechodzę na urlop wychowawczy. W sierpniu chciałam przeprowadzić się do Niemiec do mojego partnera – nie jesteśmy małżeństwem, jest ojcem młodszego dziecka. Jakie świadczenia na dzieci zaraz po przeprowadzce będą mi się należały i czy w ogóle będą mi się należały? Nie pracowałam nigdy za granicą i od razu też nie miałam w planach iść do pracy ze względu na małe dziecko. Jeśli będą mi się należały jakieś świadczenia, to jakie? Gdzie powinienam się o te świadczenia starać? Proszę o pomoc!!!!

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Przed wszystkim należy się będzie zasiłek rodzinny na obydwoje dzieci, a na najmłodsze dziecko Betreuungsgeld i zależnie od tego kiedy zostanie złożony wniosek Elterngeld (wypłacany do 12 miesiąca życia dziecka).

• • •

Witam!
Jak mogę zmienić numer konta z holenderskiego na polski przez digid? Podkreślę, że na ten moment przebywam w Polsce. Czy jest to do zrobienia przez internet?

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Podanie zagranicznych (polskich) danych bankowych jest możliwe tylko drogą listowną.

• • •

Witam,
Jestem w 29 tygodniu ciąży i jestem na zasiłku chorobowym, który wypłaca mi UWV i przysługuje mi on do 20 lipca, to jest do 6 tygodni przed porodem. I mam takie pytanie: skoro jestem już zgłoszona do UWV, to czy mam zgłaszać wniosek o macierzyńskie czy zostanie mi ono automatycznie przyznane?

Z góry dziękuję i pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

O zasiłek macierzyński musi Pani oddzielnie wnioskować. Wniosek można zamówić telefonicznie pod numerem 0900 – 92 94.

• • •

Witam,
Mam pytanie odnośnie zasiłku. Czy wlicza się w tygodnie pracy urlop płatny? Jeśli przepracowałam 24 tygodnie i przysługuje mi dwa tygodnie urlopu płatnego, to czy mogę je wykorzystać przy zasiłku jako 26 tygodni? I czy od pierwszego lipca będzie mi potrzebny meldunek?

Pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Tak, płatny urlop jest liczony jako okres zatrudnienia. Meldunek wiele ułatwia, ale nie powinien być konieczny.

• • •

Dzień dobry,
Mam pytanie: jestem zarejestrowana jako bezrobotna i pobieram zasiłek. Mam wyjazd do Polski, bo mam dwa wesela. Zgłosiłam to w UWV i każą mi wypełnić formularz odnośnie wakacji, ale to przecież nie są moje wakacje, tylko wyjazd okolicznościowy. Czy wypłacą mi za ten wyjazd pieniądze czy może mniejszą część zasiłku?

Dziękuję i pozdrawiam serdecznie

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Urząd potraktuje ten wyjazd jako urlop, do którego w czasie zasiłku ma Pani prawo. Będzie on również płatny.

• • •

Witam,
Mam zapytanie dotyczące uzyskania dodatku do zasiłku rodzinnego pobieranego w Niemczech. Obecnie mam prawo do zasiłku rodzinnego w Niemczech i otrzymuję taki zasiłek. Ojciec dzieci mieszka i pracuje na terenie Niemiec. Płaci alimenty, założył nową rodzinę, ale nie mamy z nim kontaktu, jedyny kontakt ojca z dziećmi wynika ze spraw zakładanych o ewentualne podwyższenie alimentów. Jesteśmy po rozwodzie. Mam dwójkę dzieci w wieku 22 lata i 18 lat. Oboje się uczą i są na moim utrzymaniu, mieszkają ze mną. Nasz dochód to moje wynagrodzenie – około 1100 zł do tej pory, bo obecnie mam nową pracę i będę miała około 1500 zł plus alimenty na dwoje dzieci w kwocie 1500 zł. Czy do tej kwoty doliczany jest dochód ojca dzieci (nie mam informacji o jego zarobkach)? Czy kwalifikuję się do takiego dodatku? Jakiego dokumentu muszę załatwić i gdzie wysłać? Mam jeszcze jedno pytanie. Rok temu wysłałam dokumenty na rodzinne córki, która podjęła studia, uczy się nadal, jednak nie otrzymałam na nią zasiłku. W maju tego roku wysłałam następne zaświadczenia potwierdzające jej naukę na studiach. Ostatni zasiłek na syna dostałam w maju. W maju syn skończył osiemnaście lat i już w czerwcu zasiłku nie otrzymałam. Zaświadczenia o kontynuowaniu nauki zarówno syna, jak i córki wysłałam, w których była informacja o planowanym zakończeniu nauki syna do 2018 roku, a córki – 2016 roku. Nie rozumiem powodu wstrzymania tego zasiłku. Czy we wrześniu muszę wysłać nowe zaświadczenia potwierdzające kontynuację nauki? Proszę o odpowiedź.

Z poważaniem

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

Aby móc ubiegać się o Kin-

derzuschlag, należy spełniać następujące warunki: pobierać zasiłek rodzinny z Niemiec. Dochód maksymalny jest wyliczany przez urząd na podstawie sytuacji socjalnej oraz w oparciu o prawa o bezrobotnym. Kinderzuschlag powinien pokrywać potrzeby dziecka tak, aby nie trzeba było wnioskować o bezrobotne II (Hartz IV) czy też zasiłek socjalny, to znaczy pobierając ten dodatek nie będą się Państwu należały żadne inne zasiłki socjalne, tj. Hartz IV, Sozialhilfe, Sozialgeld. Jednak, aby stwierdzić dokładnie należy złożyć w Familienkasse wniosek o Kinderzuschlag i wtedy urząd go rozpatrzy. Jeśli wysłała Pani dokumenty i do tej pory nie otrzymała Pani świadczeń rodzinnych na córkę, to najlepiej by było wykonać telefon do Familienkasse i przede wszystkim dopytać czy otrzymali to zaświadczenie. Może być jednak taka sytuacja, że dokumenty są jeszcze opracowywane, jest to związane z zaległościami jakie w tej chwili ma urząd.

• • •

Witam,
Znalazłem Państwa adres e-mail w internecie i wiedziałem, że służycie Państwo pomocą. Mianowicie robiłem zwrot podatku z Holandii za rok 2014, przysłał mi dwa listy: centrale administratie i voorlopige aanslag 2014. Nie dostałem żadnego listu potwierdzającego moje konto bankowe. Na ten sam numer bankowy chciałem zrobić zwrot swojej kobiecie: czy jest to problem? Jak zmienić numer konta? Czy zwrot może przyjść na jedno konto bankowe dla nas obu?

Proszę o pomoc i pozdrawiam

(dane osobowe i adres e-mail do wiadomości redakcji)

Odpowiedź:

W myśl przepisów, które wprowadził urząd skarbowy już w zeszłym roku, każdy podatnik musi podać jedno, swoje własne konto do wypłaty wszystkich świadczeń z Belastingdienst. Konto można zmienić logując się poprzez swój DigiD (w przypadku kont holenderskich) lub wysyłając do urzędu pismo (w przypadku kont zagranicznych, np. polskich).

Galeria zdjęć Czytelników

Dziś prezentujemy zdjęcia z obchodów tegorocznego Chińskiego Nowego Roku w Amsterdamie, które nadesłała nasza Czytelniczka – Pani Elzbieta Zaleska z Amsterdamu.



Czekamy na Wasze fotki
pod adresem
fotka@goniecpolski.nl

fot. Elzbieta Zaleska

TO MIEJSCE CZEKA NA TWOJĄ REKLAMĘ

CENNIK REKLAM
DOSTĘPNY NA STRONIE

www.GoniecPolski.nl

reklama@goniecpolanski.nl

DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY DOWCIPY

● Chodnikiem biegnie prze- rażona kobieta, a za nią gro- nie sapiący mężczyzna.

W końcu kobieta traci siły i staje. Sapiąc ciężko, mówi:

– Poddaję się. Niech mnie pan gwałci, ale proszę – nie zabi-
ja.

– Gwałć się pani sama! – od-
krzykuje mężczyzna. – Ja się
spieszę na pociąg!

● Pewien pan odbiera tele- fon:

– Dzień dobry. Czy mogę z Jo-
lą? – pyta głos w telefonie.

– Żony nie ma w domu.

– Wiem – słychać w słuchaw-
ce – jest u mnie. Pytam tylko,
czy mogę.

● Ojciec z synem przecho- dzą koło monopolowego:

– Tato? A co tutaj sprzedają?

– A tam... to takie barachło sy-
nu, dla próżniaków, co bimbru
pędzić nie potrafią...

● Postanowiłem wziąć krótki urlop. Uzmyslowiłem sobie jednak, że przecież wszystko już wykorzysta- łem. Ba! Chyba nawet zale- gam szefowi dzień (lub dwa?).

Pomyślałem, że najszybciej
zmiękczyć bossowe serce, gdy
zrobię coś tak głupiego, że ten
zacznie się nade mną litować!
No, bo przecież przemęczony
jestem, przepracowany i... za-

czyna mi odbijać. Samo życie...

Następnego dnia przyszedłem
trochę wcześniej do pracy. Ro-
zejrzałem się dookoła i...
Mam! Odbiłem się od podłogi
i poszybowałem w kierunku ży-
randola, złapałem go mocno
i wiszę! Wchodzi kolega zza
biurka obok i rozdziawia gębę,
patrząc na mnie.

– Ciiiiii – szepczę konspiracyj-
nie. – Rżnę psychola, bo chcę
kilka dni wolnego. Gram żarów-
kę, rozumiesz?

Kilka sekund później wchodzi
szef. Już od progu huczy basem,
co ja tam robię u góry.

– Ja jestem żarówka! – wy-
pisywałem.

– No co ty? Pogrzało cię! Weź
lepiej kilka dni wolnego, niech ci
główek odpoczniesz!

Wdzięcznie sfrunąłem
na podłogę i zaczynam się pako-
wać. Kątem oka widzę, że kole-
ga też zaczyna się pakować!
Szef zainteresowany pyta go:

– A pan dokąd?

Kolega odpowiada:
– No, do domu... Przecież
po ciemku nie będę pracował!

● W nocy mąż chodzi ner- wowo w tę i z powrotem. Roz- budzona żona pyta:

– Co tak chodzisz?

– Mam ochotę na seks.

– No to chodź.

– Właśnie chodzę.

● W domu wybuchł pożar.

Wszyscy wybiegli na ze-
wnątrz i czekają na straż po-
żarną. Żona mówi do męża:

– Nie ma tego złego... Po raz
pierwszy od 10 lat wyszliśmy
gdzieś razem.

● Jaś puka do drzwi sąsiada:

– Tak słucham?

– Mamusia kazała przekazać,
że tata w pracy, a ja idę bawić
się do piaskownicy.

● Rozmawiają dwie ciężar- ne koleżanki:

– Zauważyłam, że w im bar-
dziej zaawansowanej ciąży je-
stem, tym więcej kobiet się
do mnie uśmiecha. Nie rozu-
miem dlaczego.

– Bo jesteś od nich grubsza.

● Matka mówi do córek:

– Oj, coś mi się wydaje, że
macie złych mężów! Chyba ich
sprawdzę.

– Dobrze mamusi! – odpow-
iedziały córki.

Teściowa idzie do pierwszego
zięcia, wchodzi do studni i krzy-
czy:

– RATUNKU! NA POMOC! TO-
PIĘ SIĘ!

Zięć przybiega, ratuje teścio-
wą, a ona mówi:

– Dostaniesz nagrodę!

Nazajutrz zięć patrzy, a tam
Fiat 126p z tabliczką, na której
jest napisane: „Kochanemu zię-
ciowi – teściowa!”.

Idzie do drugiego, wchodzi
do studni i krzyczy:

– RATUNKU! NA POMOC! TO-
PIĘ SIĘ!

Zięć przybiega, ratuje teścio-
wą, a ona mówi:

– Dostaniesz nagrodę!

Nazajutrz zięć patrzy, a tam
także Fiat 126p z tabliczką,
na której jest napisane: „Kocha-
nemu zięciowi – teściowa!”.

Teściowa pewna siebie idzie
do trzeciego zięcia, wchodzi
do studni i krzyczy:

– RATUNKU! NA POMOC! TO-
PIĘ SIĘ!

Jednak zięć, zamiast pomóc,
krzyczy:

– To się top!

Nazajutrz zięć patrzy, a na po-
dwórku stoi nowiutki mercedes
najnowszej klasy z wszystkimi
bajerami i tabliczką: „Kochane-
mu zięciowi – teść!”.

● Idzie sobie człowiek wzdłuż drogi i na przemian śmiej się i macha ręką z gry- masem. Przejeżdżająca dro- gówka podjechała do niego, a policjant pyta:

– Co pan tak się chichra?

– Opowiadam sobie dowcipy.

– A dlaczego macha pan ręką?

– Bo niektóre już znam.

● Facet naprawiając elek- trykę w domu zwraca się do teściowej:

– Mamusia potrzyma przez
chwilę ten drut.

– Już trzymam.

– Czuj mamusia coś?

– Nie...

– Aha. To znaczy, że faza bę-
dzie w drugim!

● Jedzie facet na maxa za- ładowaną ciężarówką i pech chciał, że zaklinowała mu się pod mostem. Wychodzi, oglą- da, co by tu zrobić, żeby ru- szyc dalej, a w tym czasie zja- wia się patrol policji w radio- wozie. Policjant z uśmiechem pyta:

– Co, zaklinowało się?

A kierowca, cedząc przez zę-
by:

– Nie, most wiozę, tylko się
paliwo skończyło!

● Rozmawia dwóch kumpli. Jeden z nich mówi:

– Wczoraj wieczorem dysku-
towaliśmy jak zwykle z żoną
o tym i o owym. Dochodząc
do jakże delikatnego tematu eu-
tanazji – o wyborze między ży-
ciem i śmiercią – powiedziałem:
Nie pozwól mi żyć w takim sta-
nie, bym był zależny od jakich-
kolwiek urządzeń i karmiony
przez rurkę z jakiejś butelki. Jeśli
przyjdzie mi znaleźć się w takiej
sytuacji, lepiej odłącz mnie
od urządzeń, które trzymają
mnie przy życiu.

– A co na to żona?

– A ona wstała, wyłączyła tele-
wizor i peceta, a piwo wystawiła
za drzwi.

● Rowerzysta zderzył się z krową. Na miejscu zjawił się policjant:

– No to komu mam wypisać
mandacik?

Na to krowa:

– Muuuuuu!

● Dlaczego blondynka gra- biąc liście złamała nogę?

Bo spadła z drzewa...

● Rozmowa w sklepie:

– A sąsiadka to ciągle nowiuś-
kimi banknotami płaci.

– Bo mam w domu specjalną
maszynkę do robienia pieniędzy.

– Co pani powie! I to jest legal-
ne?

– W 100% legalne, tylko
strasznie chrapie.

Kącik poetycki

Prezentujemy dziś wiersze ks. Mariana Kosińskiego – utalento-
wanego poety, kompozytora i animatora kultury ludowej. Wrodzo-
na miłość do przyrody i potrzeba obcowania z naturą nigdy nie
przeszkadzały mu w działalności organizatorskiej. Regularnie
aranżował Ogólnopolskie Spotkania Poetów i Artystów, świątecz-
ne kolędowania i rozmaite wydarzenia kulturalne. Założył Ludowy
Zespół Kameralny „Miniaturki”, z którym koncertował w wielu kra-
jach Europy, grupę teatralną „Świt”, teatr jednego aktora, przewo-
dził też innym podobnym przedsięwzięciom. Jego działalność spoty-
kała się z uznaniem – jest m.in. kawalerem Brązowego Krzyża
Zasługi oraz został odznaczony Medalem im. dr Jordana.

**Tworzysz, piszesz poezję? Wyślij nam swoją twórczość
na redakcja@goniecpolanski.nl, a my opublikujemy ją na łamach
gazety. Czekamy na Wasze prace!**

Antyfona

Wiecznością istnienia...
Bóg nieodmiennie
cały wszechświat
odmienia
w łasce Bożego Narodzenia
Ave Maria
Matko Odkupienia!!!

Memento

trzeba policzyć
tę ludzką niedolę
gdy los zagłady chodził
z nami polem
kiedy przednówek w dom
nasz
głodem wchodził
byliśmy wówczas silni
ciągle młodzi
trzeba policzyć chwile
mrocznej nocy
poznać czeluście
z których ogień bucha
usłyszeć rozpacz
wołanie pomocy
poznać przewrotność wojny
zawieruchy
trzeba wydzierżyć grozie
zawziętości
zniesć cios zniewagi
i grad kul rżęsiły
tu próba wiary
probieżem przyszłości
była dla wiernych
W TWYM KOŚCIELE
CHRYSTE

GoniecPolski.nl

Dwutygodnik dla Polaków
w Holandii i Belgii

Redaktor naczelny: D. Gancarz

Redaguje zespół

Kontakt z redakcją:
redakcja@goniecpolanski.nl

Biuro reklamy:
reklama@goniecpolanski.nl

Redakcja nie odpowiada
za treść reklam i ogłoszeń

Wydawca/Uitgever:
GoniecPolski.nl
Tilburg
Nederland

Regulamin gazety i portalu GoniecPolski.nl
dostępny jest na stronie:
<http://goniecpolanski.nl/regulamin/>

DOKĄD SIĘ ZWRÓCIĆ W RAZIE PROBLEMÓW

Ambasada RP w Hadze

Alexanderstraat 25
2514 JM Den Haag
Tel.: +31(0)70 799-01-00
Faks: +31(0)70 799-01-37
e-mail: haga.amb.sekretariat@msz.gov.pl
<http://www.haga.msz.gov.pl>

Wydział Konsularny

Alexanderstraat 25
2514 JM Den Haag
(wejście od ulicy Javastraat)
tel. +31(0)70 7990 130
fax. +31(0)70 7990 147
e-mail: haga.konsulat@msz.gov.pl

Holenderska Inspekcja Spraw Społecznych i Zatrudnienia

Strona internetowa zawiera wiele informacji, kluczowych z punktu widzenia pracownika:

http://www.inspectieszw.nl/other_languages/polish/Punkt_zgaszania_nieuczciwych_biur_po_rednictwa_pracy.aspx

Inspekcja zajmuje się nadzorem nad przestrzeganiem przepisów dotyczących: niewypłacenia bądź zanizenia wynagrodzenia, BHP, czasu pracy oraz dodatku urlopowego. Aby złożyć skargę w tym zakresie możesz skorzystać z formularza w języku polskim na stronie internetowej:

https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/klachtenformulier_Polish

Punkt zgłaszania nieuczciwych biur pośrednictwa pracy

Działa w ramach ww. Inspekcji. Skargę zgłosić można telefonicznie (0 800 51 51) w języku angielskim lub holenderskim, faxem (070 333 61 61) lub pocztą (Postbus 820, 3500 AV Utrecht) w języku polskim. Istnieje również możliwość złożenia skargi przez internet w języku polskim:

<https://fd8.formdesk.com/arbeidsinspectie/Zawiadomienie>

Krajowy Punkt Zgłoszeń Nadużyć dla Wsparcia Polaków w Holandii

INFOLINIA.NL to strona, która powstała dzięki współpracy organizacji polonijnych z Policją Haaglanden. Umożliwia (anonimowo) zgłoszenie wszelkich uciążliwości, jakich doświadczają Polacy na holenderskim rynku pracy:

<http://www.infolinia.nl>

Holenderski układ zbiorowy pracy dla Pracowników Tymczasowych na lata 2009-2014 (tzw. CAO)

Jest to rozbudowany zbiór przepisów, który określa obowiązki agencji pracy i pracownika, zasady dotyczące BHP, czasu wolnego, emerytur, szkoleń



umów, urlopów, zakwaterowania (zasad nakładania kar za naruszenie regulaminu) itp. Koniecznie sprawdź przed wyjazdem, czy wykonując pracę w Holandii będziesz podlegał postanowieniom tego układu. Przeczytaj go dokładnie - dostępny jest m.in. na stronie:

<http://www.abu.nl/publicaties/cao>

ABU

Jest to holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej, które zobowiązały się do przestrzegania układu zbiorowego CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim oraz częściowo w innych językach, m.in. w języku polskim:

<http://www.abu.nl/pools/informacie-dla-pracownikow-tymczasowych>

Przed podjęciem pracy w holenderskiej agencji warto sprawdzić jej wiarygodność i uzyskać dane o jej działalności. Możliwość wyszukiwania agencji zarejestrowanej w ABU istnieje pod adresem:

<http://www.abu.nl/website/onze-leden>

NBBU

Kolejne holenderskie zrzeszenie agencji pracy tymczasowej przestrzegających układ CAO. Strona dostępna jest w języku niderlandzkim. Znajduje się tu lista zarejestrowanych w tej organizacji agencji: <https://www.nbbu.nl/ledenlijst>

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych

Stowarzyszenie Przestrzegania Układu Zbiorowego Pracy dla Pracowników Tymczasowych (SNCU-Stichting Naleving CAO voor Uitzendkrachten) dogląda przestrzegania układu CAO. W niektórych przypadkach SNCU wszczyna postępowanie przeciwko nieuczciwym agencjom pracy tymczasowej.

Strona dostępna jest w języku polskim, istnieje też możliwość złożenia skargi lub zadania pytania:

<http://www.sncu.nl/pl>

Holenderska Izba Handlowa

Tu można sprawdzić, czy holenderska agencja pracy tymczasowej figuruje w rejestrze przedsiębiorców jako agencja: <http://www.kvk.nl/waadi>

Holenderska Policja

W przypadku gdy stałeś się ofiarą lub świadkiem przestępstwa możesz powiadomić (anonimowo i bezpłatnie) Policję w Holandii (w języku niderlandzkim, angielskim lub niemieckim): Tel: 0800-700

PUNKTY POMOCY

Związki zawodowe

Pracując w Holandii, można rozważyć przynależność do związków zawodowych, które reprezentują Państwa interesy względem pracodawcy. Poza tym mogą Państwu odpowiedzieć na pytania dotyczące zbiorowego układu pracy (CAO), pomóc wypełnić deklarację podatkową czy poradzić w sprawach prawnych. Celem uzyskania informacji uzupełniających prosimy o kontakt ze związkami zawodowymi, na przykład FNV (www.fnv.nl) lub CNV (www.cnv.nl).

Konsulat

Wydział Konsularny Ambasady RP w Hadze dysponuje również informacjami o pracy i życiu w Holandii. W nagłych przypadkach, na przykład w razie wypadku czy wejścia w konflikt z prawem, warto zwrócić się o pomoc do Wydziału Konsularnego. Pracownicy Wydziału Konsularnego mogą także udzielić szczegółowych odpowiedzi na pytania dotyczące podobieństw i rozbieżności przepisów obowiązujących w Holandii i w Polsce. Kontakt telefoniczny w języku polskim: 070 7990 140 (lub: 130, 115, 121, 129, 126); adres mailowy: haga.konsulat@msz.gov.pl

Informacja telefoniczna

Migranda, zrzeszenie zajmujące się sprawami migrantów zarobkowych, stworzyło dla tej grupy specjalny system. Wybierając numer tego zrzeszenia, mogą Państwo odsłuchać w swoim języku ojczystym różne przydatne informacje. Można również skorzystać z opcji bezpośredniego połączenia z inną organizacją, na przykład ze związkami zawodowymi lub ośrodkami informacyjnymi czy jednostkami administracji państwowej, na przykład z Inspekcją SZW lub urzędem podatkowym. Numer telefonu Migrandy: 085-4010440.

Urząd gminy

Urząd gminy może udzielić Państwu pozostałych informacji o usługach gminnych, dotyczących na przykład wozu śmieci czy miejsc parkingowych w Państwa miejscu zamieszkania.

Zapraszamy na stronę internetową www.rijksoverheid.nl

KOŚCIOŁY:

Rzymskokatolicka Polska Misja Katolicka w Groningen

Ks. Józef Okonek SChr
Blankenslaan Oost 2a, 7901 BE Hogeveen
Tel./fax +31 (52) 8262756, Mobile +31 634 905 233
e-mail: jokonek@live.nl

Polska Misja Katolicka Amsterdam

Ksiądz Krzysztof Obiedziński SChr.
Scarlatillaantje 13
1431 XV Aalsmeer
tel. (0297) 331 678
e-mail: k.obiedzinski@pmkamsterdam.nl

Parafia NMP Częstochowskiej

Proboszcz ks. Tadeusz Kozieński S.Ch.
Kerkhoflaan 17, 6741 BN Lunteren
tel. 0318-482728, kom. +31644210293
fax 0318-486272
e-mail: tkozienki@hotmail.com

Polska Parafia w Bredzie

ks. Sławomir Klim SChr
St. Bavostraat 7A
NL-4891 CG Rijsbergen
tel. +31 (76) 5321 438
mobil: +31 614 243 225
e-mail: slawekklm@hotmail.com

ŹRÓDŁO:

MINISTERSTWO PRACY
I POLITYKI SPOŁECZNEJ



PRACUJESZ W HOLANDII LUB BELGII?

U nas załatwisz wszystkie sprawy socjalne
i podatkowe z krajów UE.

ODWIEDŹ NASZE BIURA W **Holandii**

lub zadzwoń i umów się na spotkanie!

ZWROT PODATKU oraz
tzw. „ROZŁĄKOWE”



KOREKTY
ROZLICZEŃ –
do 5 lat wstecz

ZASIŁEK DLA
BEZROBOTNYCH



ZORGTOESLAG
HUURTOESLAG

ZASIŁEK RODZINNY



KINDGEBONDEN
BUDGET

ZAPRASZAMY

do naszych biur:

APELDOORN

Floralaan 17B, 7321 BA APELDOORN
tel.: 0031 622 214 013

DEN HAAG

Gedempte Burgwal 45, 2512 BS DEN HAAG (I piętro)
tel.: 0031 617 650 776
tel.: 0031 619 842 805

LELYSTAD

Meenthoek 3, 8224 BS LELYSTAD (I piętro)
tel.: 0031 630 778 576

TILBURG

Willem II Straat 17, 5038 BA TILBURG
tel.: 0031 623 338 603



infolinia: +48 222 478 142
+31 202 170 640

www.rozliczsie.pl

e-mail: kontakt@klosowska.com